

MUCHANAN A SOBRESALI DEN CALYPSO & ROADMARCH INFANTIL Y HUBENIL







Si pueblo no ta compronde bon nificacion di poder hudicial independiente, of si su confiansa den dje wordo comprometi,

Esaki por crea base pa medidanan cu ta afecta e estado di derecho

di acuerdo cu Presidente di Corte Supremo, mr. Geert Corstens



"**DEN** un estado di derecho democratico, e Gobierno tambe ta mara na ley y sa con pa salvaguardia e ley ey p'e libertad di cada individuo.
Derechonan Humano ta forma e wes'i lomba di nos civilisacion. Nos mester aprecia y no purba di ta pichiri cu nan.
Den un estado di derecho, Gobierno ta contribui na promove e respet pa derechonan bou di e ciudadanonan.
E ta forma un dam contra tumamento di ley den nos mesun man. Den un estado di derecho, ley ta wordo aplica riba cada un n'e mesun manera.
Den un estado di derecho e separacion di poder ta existi pa sigura e libertad di cada un di nos.
Kiermen, separacion di e poder legislativo, e poder ehecutivo y sigur, di e poder hudicial. Ciudadanonan mester por a lo menos exigi nan derechonan y p'esey ta crucial pa tin aceso na un Hues independiente y capaz", asina Presidente di Corte Supremo, mr. Geert Corstens a duna di conoce den su discurso na apertura di e edificio nobo di husticia diabierne ultimo.
N'e ocasion aki tabata e.o. presente, Gobernador Refunjol, Presidente di Parlamento, drs. Marisol Lopez-Tromp, Prome Minister Mike Eman, dos ex-Presidente di Corte Comun, mr. Liesbeth Hoefdraad, mr. Jaime Saleh y otro invitadonan.
Den e contexto aki, Corte Comun di Husticia tin e reto special pa sigura igualdad di derechonan.
Corte tin di haber cu por lo menos cinco (5) famia di ley: Esun Arubiano, esun di Corsou, esun di Sint Maarten, esun di islanan BES y esun Hulandes, incluyendo e asina importante derechonan humano.
Pa Corte Supremo ta un placer pa sirbi e Corte Comun di Husticia, y pa medio di e Corte aki sirbi e comunidadnan di e islananan cu poder hudicial den casonan unda Casacion ta posibel.
Cu esey Corte Supremo por contribui na preserva un husticia di calidad halto y cu ta duna confiansa n'e parti di Reino den Caribe.
Pa por percura cu den futuro tambe por sigui cumpli cu e funcion aki, ta importante pa bay cu cuidao cu e principio di concordancia.
Diferencia entre e respectivo leynan pa motibo di circumstancianan local, di mes ta algo aceptable.
Mester evita si, cu e sistemanan huridico ta bay diferencia substancialmente for di otro den un forma sistematico y den nan contenido.
Sino, e ehecucion di trabounan di control den forma di Casacion lo por wordo dificulta sin tin mester.

Relaciona cu e papel servicial cu Corte Supremo por hunga, mr. Geert Corstens kier mustra den e caso aki riba e posibilidad di por revisa e constitucion.
Corte Supremo por, a base di e Regulacion di Estado di Aruba, Corsou, y St. Maarten, compara e 'Landsverordeningen' cu e Derechonan Fundamental den e Regulacionan di Estado.
Corte Supremo lo kier duna mas contenido n'e funcion aki.
E 'Staatsregeling' di Aruba hopi tempo caba ta percura p'e posibilidad di e evaluacion aki.
"Nos lo por a celebra caba e 25 **aña di e evaluacion constitucional** den Reino, pero esey lo ta poco straño: Ta trata di un matrimonio existente cu nunca a wordo consumi»!
Pa finalisa Presidente di Corte Supremo a bisa di lo kier bolbe menciona e trabou cu e podernan di estado den un Estado di Derecho tin cu haci hunto.
E estado di Derecho ta stens riba e pueblo. Ta di mes cu e pueblo ta duna su apoyo mas liher na institucionnan cu e ta compronde y ta confia.

Si pueblo no ta compronde bon e nificacion di un poder hudicial independiente, of si su confiansa den dje ta wordo comprometi, esaki por crea base pa medidanan cu ta afecta e estado di derecho.
Critica simpel y no funda riba e poder hudicial sa fomenta mentenan cu por limita e papel di e Hues.
E trabou di sigura comprendemento y apoyo di e estado di derecho ta exigi esfuerso constante.
No solamente di parti di e Hues, pero tambe di parti di e otro dos podernan hudicial.
Riba lomba di su representantenan tin un responsabilidad cu nan mester carga hunto. Si e estado di derecho kier mantene e posibilidad di existencia, e nificacion y entusiasmo pa cu ne, mester wordo pasa di generacion pa generacion.
E Hues ta contribui cu esey pa medio di su calidad di haci husticia, na prome lugar. Pero bon desicionnan no ta suficiente.
Corte tambe mester haci su esfuerso pa haci e bon desicionnan ey conoci, di manera cu e pueblo por compronde nan y por mira nan calidad hasta ora cu no tur hende ta di acuerdo cu e resultado.
Relaciona cu esaki mr. Geert Corstens a duna un comentario mas. Un Hues cu ta funciona bon den un estado di derecho stabil, no solamente ta di importancia p»e libertad di nos tur, sino tambe pa nos bienestar socio-economico.
Ken lo kier inverti den un pais caminda e no sa si den caso di conflicto e lo por acudi na un Hues imparcial y independiente?
E asina yama 'rule of law index' di World Justice Project, cu ta wordo apoya dor di Neukom Foundation y tambe e Bill & Melinda Gates Foundation, ta siña nos cu tin un relacion fuerte entre e estado di husticia di un pais di un banda, y e bienestar socio-economico di e pais di otro un banda.
Un pais cu un bon y confiabel maneho di husticia, cu ta ofrece aceso facil na un Hues cu di berdad ta independiente y imparcial, y cu ta traha cu un speed rasonabel, semper ta keda cu un bon profil socio-economico.
Un pais den cua e posicion di e Hues y e situacion di e maneho hudicial no ta bon, mira for di un enfoke socio-economico, ta cay chiquito.
Ta di gran importancia pa Gobiernonan, Parlamentonan y Huesnan keda bon consciente di esaki.
Maneho di husticia no ta un producto cu bo por ofrece ora bo haya gana ta bon. Bon aplicacion di husticia ta necesario pa un comunidad por funciona bon. Nos mester keda semper bon consciente di esey.
Ta cu confiansa mr. Geert Corstens ta desea esnan na Aruba hopi exito den e trabou dificil, pero bunita aki y cu den e edificio nobo tambe, boso lo sa di eherce e trabou aki cu hopi sabiduria, Presidente di Corte Supremo a finalisa.

Director Medico di HOH dr Jaime Falconi:

Alaga e discucionnan un banda y awor mester bai concentra riba rumbo cu hospital mester tuma

Den entrevista cu dr Jaime Falconi a puntr'e kico ta e plannan pa futuro mirando cu awor e Hunta di Supervision a proplonga su contract cu 4 luna mas. Dr Jaime Falconi a splica cu tin tres aspecto cu e ta pone prioridad pa nan. E ta trahando desde aña 1986 na dr Horacio Oduber Hospital y el a tuma nota cu den transcurso di añanan a bin un cambio den e forma diligente cu hendenan tabata traha e tempo ey. E cambionan aki ta loke a pone cu dos aña pasa el a solicita pa bira director medico. E no kier a critica so pero alabes e kier a duna un aporte pa e cambio cu e ta papia di dje. E prome cos cu el a ripara ora el a cuminsa traha den e funcion ey, ta e malcontento grandi bou di e empleadonan cu tabata hiba na discucionnan cu no ta positivo. Y aki ta unda cu e ta kere cu comunicacion ta hunga un papel importante.

Por bin cu yen di plan bunita pero e aspecto di comunicacion mester drecha y si tur hende ta di acuerdo con e hospital ta canando. E prome fase tabata pa stabilisa e trabou y mehora comunicacion y despues a bin e fase pa wak si enberdad e hendenan kier un cambio y ki tipo di cambio nan kier. Mester a wak tambe kiko ta financieramente factibel pa hospital. Con largo e procesonan aki ta dura no ta algo cu bo tin den man paso e ta depende di con facil e transicion na e situacion nobo ta. Palabranan manera transparencia a bira hopi importante y a enfatisa esaki tambe durante cu a firma e prome CAO. Transparencia ta e base di loke dr Falconi a vislumbra como su trabou: stabilisacion di e operations di hospital, mehoracion di e comunicacion y tambe pa haya draagvlak den bo plannan. Comunicacion no mester ta solamente top down sino bottom up tambe. Mester duna e hendenan e posibilidad di compronde loke bo ta haci ya asina bo ta dunana e psosibilidad di haci e cosnan hunto cu bo y Hospital a acepta e reto hunto cu dr Falconi.

RELACION CU HUNTA DI SUPERVISION

E director medico semper tabatin contacto directo cu e Hunta di Supervision. E aspecto financiero semper tabata importante ya cu mester ta stricto riba e forma con ta gasta e placa y e Hunta tabata directo den esaki. Tambe calidad ta hunga un papel importante. E prolongacion di e contract di dr Falconi tabata un aspecto sensible y semper el abstene di duna comentario riba e situacion ya cu e ta considera esaki profesional. El a wordo tuma den servicio pa hunto cu e director financiero Theo De Kool dirigi hospital y e ta spera cu e hendenan ta wak nan trabou. Tur hende por duna opinion pero mester enfoca riba e trabou y no e personanan y esaki tabata importante p'e.

Hopi hende ta puntra nan mes ken ta tuma decision den Hospital y kiko ta e papel di gobierno den e toma di decision. Segun dr Falconi, den e structura di antes tabatin un regentenraad y un medisch directeur. E regentenraad ta esnan cu ta tuma e decision pero den practica e voorzitter di e regentenraad y e director medico tabata duna e direccion unda cu nan kier pa hospital bai. Paar di aña pasa a bin cambio den e structura aki y di un instructiemodel a pasa pa un Raad van Toezicht model. Pero e structura aki no por wordo uza completamente den hospital y a keda cu e structura di un Raad van Bestuur cu ta responsabilisa su mes na e Raad van Toezicht. Den e Hunta di Supervicion tin 2 representante di gobierno.

Dr Jaime Falconi ta hopi agradecido na Prome Minister Mike Eman pa su intervencion den e diferencia di opinion cu tabatin. Minister Mike Eman a pone bienestar di salubridad publico y e maneho di hospital na prome lugar. Alaga e discucionnan un banda y awor mester bai concentra riba rumbo cu hospital mester tuma awor aki. Den e convenio cu a wordo firma e Minister di Salubridad por bai studia den tur trankilidad kiko ta e situacion di hospital y con hospital por encaha den su maneho pa salubridad publico.

LOGRONAN TANGIBLE

A puntra dr Jaime Falconi kiko ta su logro mas grandi te cu awor y el a splica cu e no tin un edificio pa mustra paso loke el a enfoca riba dje ta e participacion di e trahadornan di hospital. E ta kere den e filosofia di e consultant Hulandes Cees Min cu ta boga pa companianan get rid di consultans. E ta kere cu cada empresa por lo general tin suficiente hende cu know how pa yuda eherce e trabounan cu bo kier ehecuta como compania y dr Falconi ta kere cu esaki ta berdad paso e conoce hopi hende den hospital y importante ta pa duna trahadornan no solamente e responsabilidad pero tambe e competencia. Mester duna nan e oportunida di crece. Ta importante pa empower e trahadornan di hospital. Esaki no ta un cambio cu ta bai un, dos, tres pero e ta nota e diferencia caba unda cu e hendenan ta duna 100% di nan banda.

CRITICANAN Y DESAROYONAN NA CAMINDA

Un di e criticanan grandi riba hospital ta cu ta gusta start proyectonan pero no ta caba mayoria y pa evita esaki awor ta trahando cu PwC pa bin cu un meerjarenbeleidsplan unda cu ta tene cuenta cu diferente aspecto di cosnan cu kier mehora den hospital den e proximo 3 pa 4 añanan. Hospital lo wordo asesora door di entre otro AMC y otro institutonan. Tur ta wordo envolucra den e maneho y lo tene tayernan pa splica e empleadonan kiko ta e rumbo cu hospital lo bai.

Otro factor cu ta importante ta educacion di e empleadonan. Otro siman lo bin un empresa di Hulanda pa haci un leerbehoefteonderzoek bou di e nursenan di hospital. Ta haci esaki den cooperacion cu VU unda cu lo uza nan leermanagementsysteem. Esaki ta nifica cu unabes a asesora e empleadonan y sali afo cu mester di mehoracion, hospital lo ofrece e empleadonan e oportunidad pa sigui bai dilanti.

Tambe lo bin cu un verpleegkundigadviesraad cu ta un grupo di enfermeronan cu lo bai asesora e hunta di maneho for di e punto di bista di verpleging. E enfermeronan mester haya perspectiva pa nan por crece y esaki pa dr Falconi ta e parti mas importante ya cu e no kier acepta asina sin mas cu ta bisa cu nos hendenan no por. Mester di e facilidad pa e hendenan desaroya. A prepara un programa hunto cu EPI cu a wordo presenta na Minister Schwengle y pronto lo present'e na Minister Hooiboer-Winklaar ya cu pa gran parti e programa ta cay bou di enseñanza.

Segun dr Falconi, hospital tin diferente desaroyo positivo andando. Mester bai haci escohencia y mester ba wak ki tipo di tratamentonan mester sigui cu nan of no. Segun AZV, e tres tratamentonan ta gasta mas hopi na Aruba ta problemanan cardiovascular, problemanan di neurochirurgie y oogheelkunde. E tresnan aki ta gasta mas placa pa manda hende afo. E pueblo di Aruba no ta di tercer mundo y e turistanan ta exihi calidad medico halto. Esaki ta trece responsabilidad grandi pa hospital pa nan cumpli cu e espectativanan aki. Como un isla bo tin profesionalnan pero semper mester keda cu contacto estrecho cu institutonan renombra di afo. Esaki ta intencion di hospital, pa mantene e contactonan aki cu lo garantisa cu nos ta keda cumpli cu e standard halto cu ta spera di nos.



Dobel participacion tabatin su influencia positivo

"King Size" ta retene su titulo di Rey di Roadmarch Hubenil











TANTO e parti infantil como hubenil tabatin un participacion mas grandi compara cu aña pasa, di 12 pa 24 participante total. Esey a percura pa un publico mas grandi den Aruba Entertainment Center, pa apoya nan cantante preferi. Exquizit Band a compaña e muchanan, mientras cu mayoria tabatin un "mentor" cu ta un di e cantantenan adultonan cu ta participa den nos Caiso & Soca Monarch.

Despues di un competencia pisa riba scenario, e ganadonan a resulta, den categoria di "Calypso infantil", Princess Aphrica na di 3 luga, sigui pa King ZQ na di 2 luga y King Jamahni cu su calypso "Dios cuida nos" como ganado absoluto. Den categoria "Roadmarch infantile", na di 5 luga a keda Prins Xenon, sigui na di 4 luga pa King Z, na di 3 luga Queen Aphrica, na di 2 luga Singin Chendra y como ganado a resulta "Dancing Princess" cu "Jump on the bus".

Pa loke ta trata e hobennan, den categoria hubenil, den seccion di calypso, na di 3 luga a keda Queen Ivy, na di 2 luga King Size y como ganado "Jeeda" cu su Calypso "O". Den categoria di "Roadmarch Hubenil", na di 5 luga a keda Golden Tiger, sigui na di 4 luga pa Jeeda, na di 3 luga Might J, na di 2 luga Mighty Blondy y como Rey di Roadmarch Hubenil, e hoben King Size a retene su corona, cu e roadmarch "60 kippevel".

Pa mas informacion di SAC y di tur evento di carnaval, subi Facebook, riba e pagina facebook.com/stichtingarubaansecarnaval.

Elaborando riba diferente topico

Minister dr. Schwengle a ricibi bishita di 3 miembro di Aruba Boxing Commission

Cu intencion pa engrandece e deporte aki



RECIENTEMENTE Minister dr. Schwengle a ricibi e grato bishita di Aruba Boxing Commission na su oficina na Bestuurskantoor.

E deporte di boxeo ta uno cu sigur a conoce hopi innovacion y apesar cu e tabata un deporte cu a perde interes den e añanan anterior, actualmente e ta ganando popularidad cerca hopi hende, sea pa practic'e of como fanatico.

Durante e bishita, e comision a elabora riba diferente aspecto di relevancia cu Minister di Deporte. Aruba Boxing Commission ta existi desde 1947 y nan ta completamente regula y bou auspicio di boxing na Aruba. Actualmente nan tin diferente idea nobo tocante e reglamento di e deporte profesional di pelea aki. Aruba Boxing Commission a percura pa intercambia idea, concepto y meta cu Minister dr. Schwengle y a elabora riba diferente topico pa bin cu posibel solucion pa Aruba tocante e deporte di MMA.

Di e forma aki Minister dr. Schwengle hunto cu Aruba Boxing Commission por engrandece e deporte aki y asina haya mas deportista pa practica e deporte aki riba un nivel profesional y hasta internacional.

Dobel participacion tabatin su influencia positivo

S.A.C. a dedica festival na Queen Analia

DIASABRA ultimo na Aruba Entertainment Center a tuma luga e edicion espectacular di Calypso & Roadmarch Contest Infantil-Hubenil 2014 caminda un cantidad total di 24 hoben a participa y a demostra nan talento riba scenario. Un publico hopi anima a sostene e hobennan aki den nan respectivo categoria.

Stichting Arubaanse Carnaval, S.A.C., tabatin un programa bon hinca den otro. Maestronan di ceremonia tabata Tio George y Addonsito Croes, kendenan a sa si haci un excelente trabao.



E biaha aki SAC a dedica e contest na Analia Rasmijn, kende a gana e festival di Calypso & Roadmarch Infantil y Hubenil na 1991.

Queen Analia ta e prome mucha muhe cu a gana e Roadmarch Contest Infantil. Queen Analia, kende semper a haya e sosten 100% di su mayornan, Reynaldo y Olinda Rasmijn a hiba e titulo maximo pa 4 aña consecutivamente.

Na aña 1993 el a gana den categoria Infantil, cu e cantica ganado "I Love Aruba", composita y aregla pa Claudius Phillips. Cantica cu tambe a wordo canta pa Queen Analia na Corsou den "Caribbean Fest" y tambe na Boneiro. Na 1994 den categoria Infantil cu e cantica "Break Away" cu composicion di Claudius Phillips. Na 1995cu e cantica: "Hise" cual tabata otro composicion di Claudius Phillips. E cantica aki tabata uno recien saca for di forno, di awe pa mañan. Queen Analia a competi cune y a bay cu e titulo maximo. Na 1996 cu e cantica "It's Party Time" di King Computer q.e.p.d. hunto cu Federico Martis a skirbi e cantica y Eldjean Juddan q.e.p.d. a agrega mas couplet y cual banda a toca e cantica tambe.

Na 1997, den categoria Hubenil cu e cantica "Branches" composita pa Chucho Hoek, cu cual cantica el a sali prome finalista. Na 1999 den categoria Hubenil cu e cantica "Let's Go Party" cu Banda Chups, unda el a keda como e di dos finalista. Na 2000 den categoria Hubenil atrobe el a keda na di dos luga. Queen Analia a bay cu mas titulo, cual ta 2 biaha "Best Dress"y tambe "Best Show", "Cantante mas popular" y "Queen of the Bands".

Analia a haya varios reconocimento, manera Plakkaat di Dr. Lily Beke-Martinez e tempo ey Minister di Cultura, como gradicimento pa su contribucion na nos Carnaval, Roadmarch/Infantil. Otro plakkaat entrega for di Prins Willem Alexander, pa su "dedicacion, perseverancia y logronan como cantante hubenil di nos pais Aruba". Tambe plakkaat como aprecio pa tur cooperacion cu Calypso/Roadmarch, Infantil/Hubenil pa 5 aña consecutivo.

Pa tur esaki SAC a reconoce Analia Rasmijn durante su Calypso & Roadmarch Contest 2014 den cuadro di Carnaval 60 y ta expresa palabranan di pabien na tur e muchanan cu a participa di e festival haciendo un tremendo presentacion y engrandeciendo nos cultura.

Riba potret por aprecia imagennan di e anochi aki y e premiacion cual a ser haci door di Presidente di SAC, Sra. Tecla Kelly.

Pa mas informacion di SAC y di tur evento di carnaval, subi Facebook, riba e pagina facebook.com/stichtingarubaansecarnaval.



Jouvert Morning special pa 50-plussers

SAC y Scol di Arte ta presenta "Kick Cultural"

Den ambiente di Carnaval

KICK Cultural ta un actividad organisa pa Scol di Arte pa tur persona 50+, o sea e ta exclusivamente pa tur adulto den nos comunidad cu tin 50 aña of mas. E ta un encuentro festivo cu musica y baile, pa combersa y pasa un rato ameno.

A peticion general y cu cooperacion entusiasma di SAC, e tema di e Kick Cultural pa februari ta den ambiente di Carnaval, unda cu a scoge e actividad Jouvert Morning como inspiracion.

E Kick Cultural cu ta wordo guia pa SAC ta tuma luga diabierna, dia 7 di februari na Scol di Arte na San Nicolas di 9'or y mey pa 11'or y mey di mainta (9:30AM – 11:30AM). Ticketnan ta costa solamente Afl. 5 pa persona y ta inclui te y koffie y un pida pandushi.

Kick Cultural ta un momento, dos ora apenas,unda cu personanan adulto cu ta gosa di bida ta topa otro. E biaha aki tur hende ta invita pa cumpra nan ticketnan tempran, como cu esaki ta obtenibel den un cantidad limita, y tuma nan tempo pa dorna nan pidjama cu pluma, payet, stenchi y demostra nan creatividad. Pero, mas importante ta pa yega Scol di Arte cu e dushi sonrisa y un super bon beis.

Manera ta e custumber, esaki ta un "kick", un fiesta y tur persona 50+ ta bonbini. Pa ticket, por fabor tuma contacto cu Sonia na Scol di Art na telefon 584-9168. Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) tin un sorpresa pa tur esunnan cu topa dia 7 di februari na Kick Cultural. Keda pendiente. Cumpra bo ticket tempran y wak pa bo t'ey!

Carnaval di Aruba a nace na aña 1954 caba, como tal e aña aki nos ta celebra 60 aña cu anualmente pueblo ta bini hunto pa mustra nos creatividad, ambiente y folklore manera nos so por. Na aña 1955 varios club y districtonan a bini hunto pa organisa e carnaval y di eynan a eligi e prome Reina di Carnaval. E parada grandi tradicional a cuminsa desde aña 1957. Pero tabata dia 11 di november 1966 (11-11-66) pa 11:11am cu a funda Stichting Arubaanse Carnaval, SAC. Desde e tempo ey e fundacion, forma pa un grupo grandi di boluntarionan cu hopi entusiasmo, ta traha duro pa organisa e diferente eventonan cu ta atrae un publico grandi di nos mesun ciudadanonan pero tambe turistanan.

Pa mas informacion di SAC y di tur evento di carnaval, subi Facebook, riba e pagina facebook.com/stichtingarubaansecarnaval.

Un total di 10 participante cla pa deleita publico

Tiramento di lot pa festival di Tumberito a bay na un forma special





Na un forma masha peculiar, e tiramento di lot di e Festival di Tumberito a tuma luga diahuebs atardi. E participantenan a haya invitacion pa keiro den e Tram y asina nan a yega na Mr. Froyos, unda cu e tiramento di lot a tuma luga pa e participantenan infantil y hubenil.

E muchanan tabata super contento di por a dal un keiro den e tram y bou di desordo nan a yega Mr. Froyos, pa asina cera conoci cu nan number pa e gran anochi di Festival di Tumberito. Un total 10 participante; 5 infantil y 5 hubenil, lo enfrenta otro riba stage, demostrando nan talento di canto y ritmo di Tumba.

E secuencia pa e categoria infantil ta Priscella Quandus (1), Sandy Loefstok (2), Tahira Wever (3), Ashanti Martis (4) y Xenon Daal (5). Pa loke ta trata e categoria hubenil ta Cathleen Semerel (1), Mary Jane Vrolijk (2), Gillian Westen (3), Ashanti Rodriquez (4) y Francien Vos (5).

E Festival di Tumberito lo tuma luga diabierna 24 di januari den Aruba Entertainment Center y ticket ya ta obtenibel na oficina di SAC y tambe lo tin posibilidad di cumpra ticket na porta mes. Porta ta habri for di 6:00 di atardi caba y pa exactamente 7:00 di anochi e festival ta cuminsa.

E calidad di Tumba a crece masha hopi mes durante e ultimo añanan, haciendo asina nos Tumba uno di nivel masha halto cu sigur por competi afo. Cada mucha a haya varios training y mayoria ta cla caba pa diabierna otro siman. E anochi ta priminti di bira uno hopi espectacular, yena di ambiente y dushi musica di tumba presenta pa nos mucha y hobennan. E banda cu lo compaña nan ta All Star Band, cu sigur ta cla pa duna un presentacion hunto cu e participantenan.

Carnaval di Aruba a nace na aña 1954 caba, como tal e aña aki nos ta celebra 60 aña cu anualmente pueblo ta bini hunto pa mustra nos creatividad, ambiente y folklore manera nos so por. Na aña 1955 varios club y districtonan a bini hunto pa organisa e carnaval y di eynan a eligi e prome Reina di Carnaval. E parada grandi tradicional a cuminsa desde aña 1957. Pero tabata dia 11 di november 1966 (11-11-66) pa 11:11am cu a funda Stichting Arubaanse Carnaval, SAC. Desde e tempo ey e fundacion, forma pa un grupo grandi di boluntarionan cu hopi entusiasmo, ta traha duro pa organisa e diferente eventonan cu ta atrae un publico grandi di nos mesun ciudadanonan pero tambe turistanan. Pa mas informacion di SAC y di tur evento di carnaval, subi Facebook, riba e pagina facebook.com/stichtingarubaansecarnaval.

ATA ta den e top 3 di verkeersbureaunan na Hulanda!

Aruba Tourism Authority Europa nomina como "Verkeersbureau 2013"

Pa Dutch Travel Award



Recientemente Aruba Tourism Authority a ricibi e grato noticia cu e oficina principal di Europa, situa na Arubahuis, cu tin tambe representacion na diferente pais Europeo, tabata nomina pa gana e reconocimento di "Dutch Travel Award" como e miho "verkeersbureau" pa 2013. E reconocimento aki ta representa cu un "veer" (pluma).

Un "verkeersbureau" ta conoci na Aruba como un "oficina di turismo", cual ta e instancia cu ta representa y promove nos pais den un otro pais. Den e categoria aki tabatin dos otro nominado, esta e verkeersbureaunan di Cyprus y e ganado di e premio, Spaña. TravMagazine, e compania di medio specialisa den turismo ta e organisado di e premiacion aki, pa cual e ganado den cada categoria a wordo anuncia diamars atardi na e Vakantiebeurs na Utrecht, Hulanda.

Aruba Tourism Authority tin e reputacion di brinda servicio di e calidad mas halto na agencianan di biahe y operadornan di tour, como tambe interesadonan individual. Un nominacion manera ta e Dutch Travel Award ta confirmacion cu Aruba su profesionalnan di turismo ta haciendo un bon trabao y ta ofrece servicio cu ta capta atencion y gana respet di instancianan internacional. ATA ta wordo considera como un di e top 3 verkeersbureaunan entre aproximadamente 30 verkeersbureau di diferente destinacion cu ta estableci na Hulanda. Esaki sigur ta un honor grandi y un recompensa y reconocimento pa e esfuersonan combina di tur socionan activo den e industria aki riba nos isla, incluyendo tur departamento di ATA Aruba.

"Aruba Tourism Authority ta orguyoso y sumamente contento pa comparti e noticia positivo aki y nos ta felicita nos coleganan di ATA Europa, bou liderazgo di Area Director ATA Europe, Tirso Tromp cu e nominacion. Di parti di tur colega na Aruba y otro representantenan di Aruba rond mundo, nos ta manda un masha pabien pa un trabao bon haci pa ATA Europa ," asina C.E.O di ATA, Ronella Tjin Asjoe-Croes a expresa.

Rene Herde

E novela di mentiranan di MEP

CU e lider di MEP tin un problema pa papia berdad ta un hecho conoci. Ultimamente sinembargo el a kibra su propio record di gaña.

E cantidad di mentira cu el a bisa den e ultimo simannan t'asina grandi cu nos mester a traha un lista pa nos no lubida nan, segun e lider di fraccion di AVP, drs. Rene (Baba) Herde.

E lista a bira un 'novela' cu nos mester comparti cu pueblo! Nos ta mustra cada biaha con e lider di MEP ta gaña y kico t'e berdad. Pa haci esaki nos ta usa su propio palabranan y corespondencia cun'e pa prueba esey. Awe nos ta cuminsa cu mentira #1. Pueblo, conta nan hunto cu nos y manda esnan cu nos por a lubida n'e adres di email: mentiranandimep@gmail.com

MENTIRA 1:

AVP kier silencia MEP y a purba stroba e documento di Evelyn Wever-Croes.

E mentira aki a cuminsa na fin di december ora e delgacion di Parlamento tabata prepara pa bay e conferencia di miembronan di Parlamentonan di Reino na Corsou.

Presidente di e comision di Asuntonan di Reino y Asuntonan di Exterior a forma gruponan di tres persona cu miembro di cada fraccion den Parlamento, pa traha riba e 4 temanan principal di e conferencia.

Pa cada tema a asigna un persona cu e responsabilidad pa traha hunto pa yega na un punto di bista y pone esaki den un documento cu lo bira e documento di henter delegacion di Parlamento di Aruba.

P'e tema di integridad e hurista sra. mr. Desiree Croes a keda e persona responsabel pa coordina p'e delegacion. Sra. Evelyn Wever-Croes a dicidi den nomber di MEP cu e mes ta keda encarga pa contribui na tur e temanan.

Na mas cu un ocasion sra. Desiree Croes a busca contacto cu sra Evelyn Wever-Croes. Pero nunca a haya reaccion. (Nos tin e emailnan di sra. Desiree Croes pa prueba esey.)

E contesta di sra. Evelyn Wever Croes tabata cu nunca e no a tende di sra. Desiree Croes y cu e tabata tin problema cu su internet. (Tur ora cu mester busca contacto cu sra. Croes su email tin problema. No ta prome biaha!)

Basa riba e mentira 'chikito' cu e no a tende di sra. Desiree Croes, sra. Evelyna Wever-Croes a traha un documento. Pero contra di tur palabracion den e comision sra. Wever-Croes NO a manda su documento pa sra. Desiree Croes cu a wordo apunta pa coordina e tema ey, ni p'e Presidente di e comision. Sra. Evelyn Wever-Croes a purba manda su documento directamente p'e Secretario di Parlamento (= e Griffier) bisando e pa hinca e documento di sra. Wever-Croes den e documentonan oficial di Parlamento. (Nos tin e emailnan pa prueba esaki.).

Un di e palabracionnan ta cu TUR documento riba tur tema ta wordo discuti den e delegacion prome cu e wordo aproba como un documento di Parlamento den nomber di tur fraccion. Sra Evelyn Wever-Croes a purba di forsa Griffier di acepta su documento personal sin cu esaki a wordo discuti den e comision. "Ora ami, e Presidente di e comision a haya sa cu sra Evelyn Wever-Croes a manda un documento personal y a pidi p'e wordo hinca den e documentonan oficial di henter Parlamento, mi a pidi e Griffier p'e documento ey.

E Griffier a contesta mi cu e NO a ricibi e documento cu sra. Evelyn Wever-Croes ta papia did je. Mi a scirbi sra Evelyn Wever-Croes cu loke e kier haci no por. Cu e mester tene su mes na palabracion haci, cu ta conta pa tur fraccion, esta cu su documento mester wordo discuti cu tur fraccion prome cu e por wordo considera un documento di tur fraccion y carga nomber di e documento di Parlamento di Aruba", segun Rene Herde.



"E contesta di sra. Evelyn Wever-Croes na mi tabata cu mi ta purba silencia su voz y cu e mes lo percura pa tur hende haya su documento. Sra. Evelyn Wever-Croes no a presenta na ningun otro reunion di preparacion p'e conferencia.

Nos sorpresa tabata riba e di tres dia di e conferencia cu riba mesa di tur participante n'e conferencia ta haya un documento cu nomber di PARLAMENTO DI ARUBA, sin cu miembronan di e delegacion tabata sa.

Presidente di e comision di Aruba a informa publicamente e ora n'e conferencia cu e documento ey NO ta un documento oficial di PARLAMENTO DI ARUBA y NO ta carga aprobacion di e delegacion di Aruba. E documento di sra. Evelyn Wever-Croes tampoco tabatin ni su nomber bou did je".

Miembronan di otro delegacionnan a tuma nota di e documento "ilegal" aki.

E hefe di e delegacion di Hulanda a distancia su mes den nomber di e delegacion Hulandes di e documento y algun otro hende a hasta kibra e documento sinta ey na mesa!

E otro miembronan di fraccion di MEP no a bisa nada.

E lider di MEP sra. Evelyn Wever-Croes mes no tabata presente pa duna cara. Tin grabacion di e conferencia pa prueba esaki. Mentira number 1 a keda desenmascara!, segun drs. Rene (Baba) Herde.

Rene Herdé (AVP)

"Nos tabata, nos ta y semper nos lo ta enfaticamente contra tur forma di descriminacion, bulying y denigracion"

RELACIONA cu e discucion sano cu tin den comunidad y specialmente bou di hobennan pa stop tur forma di tentamento ("bulying"), partido AVP ta duna su sosten completo n'e accion di hobennan contra di e fenomeno aki.

E tentamento na scol ta causa hopi daño na hobennan y tin biaha hasta den forma serio pa resto di nan bida. Tentamento of descriminacion di hobennan pa nan apariencia, nan curpa, nan color of cabey, peishi na nan cara of p'e forma cu nan ta bisti of papia, pa inaceptabel.

E accion pa stop 'bulying' mester haya sosten di henter nos comunidad. No djis dor di bisa cu ta sostene, pero dor di actua, yuda y stop e tentamento den cua forma cu ta y na unda cu e sosode. Asina lider di fraccion di AVP, drs. Rene Herde a cuminsa su comentario.

CONTRA TUR FORMA TUR CAMINDA

E tentamento di hende no ta sosode bou hobennan so. Con tristo e por zona, e tentamento, descriminacion, ofensa, cherche, mofa y denigracion di hende ta sosode bou hende grandi tambe. Na trabou, riba caya, den deporte, na fiesta y hopi otro lugar e ta sosode.

Den algun oficina di Gobierno e situacion a bira asina malo cu tin hende cu a wordo descrimina y ofendi sistematicamente pa motibo di nan color politico of pa motibo di nanfamia.

Tin hende cu mester a pidi traslado pa otro departamento y hasta mester a kita for di trabou pa motibo di e cherchemento y mofa di coleganan na trabou.

Hefenan cu tabata na altura no a haci nada pa stop e. Den Parlamento pa añanan esaki a sosode. Marisol Lopez-Tromp y MervinWyatt Ras mester a wanta e denigracion y tentamento di nan coleganan di MEP despues cu nan a wordo saca di e partido.

Den nan seno nan no a haci nada. Awe un miembro di MEP ta sinti cu e ta wordo tenta pa motibo di su curpa.

"Den nomber di AVP ami ta declara cu nos ta contra tur forma di ofensa personal pa motibo di apariencia of afiliacion politico. Nos ta contra tur forma di descriminacion of exclusion di hende. Nos ta contra tur forma di cherche, mofa, ofensa, tentamento ("bulying") of denigracion di cualkier hende y pa cualkier motibo.

Nos no ta acepta cu niun di nos hendenan haci esaki. Mescos nos no ta acepta cu esaki wordo haci cu ningun di nos hendenan tampoco."Asina Rene Herdé, lider di e fraccion di AVP den Parlamento a declara enfaticamente.

HIPOCRECIA

Rene Herdé a sigui bisa: "Nos ta contra e hipocrecia di MEP tambe. Pa añanan largo nan a haci esaki cu nan propio exmiembronan y cu nos miembronan manera Melvin Tromp, Marlon Sneek y otronan.

E mesun miembronan di MEP tabata sinta hari ora e tentamento y ofensanan aki tabata wordo haci contra otronan. Pero awor cu un di nan a sinti cu el a wordo ofendi, nan kier hunga santo. E hipocrecia aki tampoco ta aceptabel."

OPORTUNIDAD

Rene Herdé: "E hecho cu den comunidad, na pia di trabou, den oficinanan di Gobierno y hasta den Parlamento di Aruba, hende a bira consciente cu tentamento y descriminacion ta inaceptabel, e ta duna nos tur e oportunidad di cambia e mal custumber y comportacion aki.

Esaki ta un oportunidad pa nos tur stop e tentamento, descriminacion y exclusion di hende, e mofa y cherche, e denigracion di hende pa cualkier motibo.

Esaki ta un oportunidad pa civilisa nos mes un tiki mas y trata otro cu respet berdadero, sin importa ken nos ta; sin importa nos afiliacion politico, e color di nos cuero, e forma di nos cara of e paña cu nos ta bisti.

Esaki ta un oportunidad pa nos tur stop di trata otro manera nos mes no kier wordo trata! Nos por trata otro cu respet, hasta ora nos no ta di acuerdo cu otro of no gusta otro.

Como colega na trabou, studiante na scol, bisiña den bario of miembro di otro fraccion den :Parlamento, nos por stop di "buly" otro y mustra mas respet pa otro."

Polis ta detene dos conocido choller

Durante cu Polisnan tabata patruya diabierna 02.45 haltura di Kamerlingh Onnestraat, nan ta wordo para pa un habitante di un cas y e ta bisa polisnan cu dos choller cu e conoce tabata den su cura y despues a bula bay den cura di su bisiña. Dor di descripcion a resulta cu uno ta e conocido choller ladron L.T naci na Aruba di 28 aña alias Shakira. Polisnan a busca den bisindario y ta topa cu e dos chollernan homber Shakira y Dof cu L.T y R.K. naci na Aruba di 41 aña, den Kamerlingh Onnestraat. Polis a haya nan cu boter di Downy, un radio Panasonic cu cd player color shinishi y un hemchi cu habon di laba paña Sun. Polis a puntra tur dos unda nan a haya e cosnan, y nan a declara cu ta un tanta di Dof a duna nan. Polisnan a confisca e articulonan y hiba nan warda pa sigui cu e investigacion. Polis a scualnan debidamente y a core cu nan for di e sitio. Central a wordo poni na haltura.

Garage Cordia Aruba ta anuncia:

Parts mas barata pa motibo di Cambio di Yen

Garage Cordia Aruba, representante di e marca TOYOTA, ta hopi contento pa por anuncia cu nos departamento di Parts di e marca TOYOTA, ta conoce un ahuste di tur e prijsnan. Tur parts a bira mas barata, te cu 15%.

Garage Cordia Aruba ta consciente di e costo nan di bida actual y ta busca y percura pa su clientenan por tin mas garantia y miho servicio na e miho prijsnan posibel.

Cambia, replace of haya un piesa nobo pa nos auto, ta un problema cu nos tur ta pasa den dje. Na e momento cu nos ta busca e miho pa nos autonan, semper nos prome opcion ta pa un piesa original. Na Aruba, Garage Cordia tambe ta pensa riba e dianan dificil desde cu nos economia a cambia y mayoria di e prijsnan den mercado a subi.

Den e ultimo lunanan economia mundial a conoce un cambio, unda e Yen (Moneda di Japan) a conoce un cambio, cu pa despues di hopi aña, ta crea un efecto na diferente mercado a nivel mundial, incluyendo Aruba. E cambio aki, den nos region di Caribe a trece un tremendo efecto positivo, ja cu ta permiti companianan local cu producto Hapones pa por haci un ahuste den e prijsnan di e producto nan.

Pa e motibo aki, E invitacion general ta keda pa pasa bishita Garage Cordia Aruba, puntra nos prijsnan nobo di TOYOTA ORIGINAL PARTS, y si bo Auto TOYOTA mester un cambio, replace of un piesa nobo, esaki ta e miho momento pa cumpre y probecha di e ahuste di prijs cu Garage Cordia ta haciendo.



Habri 2014 full alerta

Seminario di "Aña di Wood Horse"

Bin scucha e 'review' di Lillian Too con e "Aña di Cabay di Palo" lo ta pa bo.

AÑA 2014 ta proclama pa ta un aña di hopi oportunidad pa crecemento, amor, bon aña pa haya yiu, pero otro banda un aña tambe cu energia di hopi agresividad y rebelion, tampoco nos no por lubida un tip hopi importante ta cu e aña aki tin hopi peliger pa e Patriarcanan.

Pa alerta boso pa e "Aña di Wood Horse", cu lo inicia dia 31 di januari 2014, Milly Paskel ta ofrece boso un bes mas e oportunidad di ricibi Tips, Informacion, Alerta di Feng Shui di Lillian Too. Conhuntamente cu su team a prepara, den forma hopi cauteloso, un seminario yena di energia cu hopi conseho pa bo bienestar personal y profesional.

Milly Paskel, un experto certifica riba e tereno di Feng Shui cu a siña cerca Lillian Too y ta wordo guia dor di Lillian Too y su Team, a prepara un seminario na Cas di Cultura, diasabra 8 di februari, di 1'or pa 4'or di atardi, unda cu e lo enfoca riba algun topico, manera: un descripcion completo di loke 2014 tin pa bo, e flying star (e principionan di e 5 elemento den astrologia Chines) y despues di cada sesion lo tin oportunidad pa haci pregunta.

Prijs pa ticket ta Afl. 85,- pa persona y cuponan ta limita no lubida pa bo cumpra bo ticket pa bo garantisa bo luga. Tur participante lo ricibi un "animal sign book" gratis, cu compra di nan ticket. Tambe tur participante lo tin oportunidad pa order of cumpra nan productonan di Feng Shui eynan mes y lo tin chens pa gana varios premio fabuloso.

Tanto e ambiente di bo hogar como di trabou, ta hopi importante. Pues p'esey mes e aña di e cabay di palo aki, mester pone atencion particularmente na bo Feng Shui. Haci e aña aki uno yena di manifestacion di suerte extremo, cu lo tin gran impacto den bo bida. No perde e oportunidad unico aki pa familiarisa mas cu e Mundo di Feng Shui y descubri con bo por logra lo maximo positivo den 2014: Aña di Cabay di Palo y realisa varios di bo soño y metanan pa e Aña aki.

Por yama na 7418300, 5884941 of pasa na zoutmanstraat # 33 pa bo ticket, pa bo no perde e tremendo oportunidad aki.



Cumpliendo cu deseonan di Banco Central y institutonan financiero internacional

Minister Yrausquin: "Ley pa fortifica Banco Central aproba den Parlamento"

MINISTER di Finanza Juan David Yrausquin a bay Parlamento diaranson mainta cu un concepto di ley yama "Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Centrale Bankverordening (AB 1991 no. GT 32) (vastlegging toezichtveld en invoering beperking aansprakelijkheid Centrale Bank)"; concepto di ley cu ta fortifica Banco Central cu e instrumentonan necesario pa por eherce su funcion debidamente. Esaki ta un recomendacion di organisacionnan internacional debi na e rol di e instituto aki pa supervisa sectornan financiero di pais Aruba.

Tanto e fraccion cu ta apoya Gobierno como fraccionnan di oposicion tabatin varios pregunta pa e mandatario, kende tabata compaña pa su conseheronan y ehecutivonan di Banco Central. Ta papia aki di un ley cu ta stipula e "scope" di supervision di Banco Central y tambe regla e asina yama 'aansprakelijkheid' di BC, den articulo 16A. Na diferente ocasion durante e reunion, cu a cuminsa diaranson mainta y a continua te den oranan laat di diahuebs anochi, e titular encarga cu Finanza, a lamenta e insinuacionnan cu a wordo haci door di algun Parlamentario di oposicion "comosifuera cu ta haciendo e cambio aki cu un otro meta". E insinuacionnan aki no ta na nan luga pa un instituto cu a bin ta haciendo su trabou manera ley ta prescribi. Pesey mi ta lamenta masha hopi e insinuacionnan", Minister Yrausquin na diferente ocasion, tanto den su introduccion como den contesta di preguntanan a trece dilanti. El a agrega cu "esaki no ta algo cu Gabinete Mike Eman of Juan David Yrausquin a pidi p'e, pero ta recomendacionnan di organisacionnan internacional".

El a recorda Parlamentarionan cu ultimo añanan Banco Central a haya hopi tarea aserca, door di no- cumplimento di Aruba den pasado cu recomendacionnan di FATF pa labamento di placa y financiamento di terorismo. Un di e aspectonan cu no a wordo regla, ta e puntonan cu ta hinca den e concepto di ley cu awo a keda aproba den Parlamento. Loke ta inclui den e ley aki ta permiti e directornan y miembronan di directiva traha sin cu nan ta haya nan mes cu demandanan financiero den cuadro di ehecucion di nan trabou. "Normanan internacional ta bisa cu mester pone un limitacion na e tipo di demandanan financiero aki." Minister Yrausquin a duna e ehempel di Corsou y Sint Maarten cu tin esaki regla caba, pero tambe Hulanda, Merca, Reino Uni y casi tur pais grandi na mundo tin e aspecto aki regla den e Codigo di Banco Central. "Mi kier recorda un biaha mas, cu e ta un recomendacion di institutonan manera IMF y Basel Committee on Banking Supervision y den e cuadro aki nos ta trece cambionan den e ley aki den Parlamento." Yrausquin a sigura Parlamento, cu e ta un persona transparente riba e retonan y posibilidadnan financiero cu pais Aruba tin, pero asina mes oposicion ta trata di troce informacion. El a mustra Parlamento un carta cu ta proba cu ta for di 2010 caba e propio Banco Central a pidi pa cambio den e ley en cuestion y "nos ta cumpli cu e peticionnan pa Banco Central por eherce su funcion optimalmente. Parlamento tambe mester percura pa BC tin e hermentnan necesario pa haci su trabou, principalmente door di e tareanan adicional cu el a haya ultimo añanan pa di e forma aki Aruba por cumpli cu normanan internacional."

Despues di un debate cu a dura dos dia, diahuebs anochi laat Parlamento a aproba e proposicion di cambio di ley presenta door di Minister di Finanza, cu 13 voto na fabor y 6 contra.

Prome Minister Eman a anuncia

Team BoBario ta bira Departamento Desaroyo Comunitario

Durante un reunion cu a tuma luga diahuebs ultimo den Dr. Edward Cheung Center for Innovation, integrantenan di Team Bo Bario hunto cu miembronan di departamento y institutonan cu ta traha hunto cu e team aki a haya un presentacion riba e ultimo desaroyonan relaciona cu futuro di Team BoBario. E team ta resorta na e momentonan aki bou di loke algun aña atras a lanta como, 'Bureau Gemeenschapszin & Burgerparticipatie'. Durante e reunion aki, Prome Minister Mike Eman a anuncia cu e bureau aki ta bira un departamento riba su mes y ta haya e nomber di 'Departamento di Desaroyo Comunitario'. E persona cu a dirigi e bureau aki ultimo añanan ta sra. Ruth Tromp- Schoop, kende a haci un trabou sublime cu masha poco recurso na su disposicion.

E meta principal di Team BoBario for di su inicio tabata pa duna barionan mas atencion. Gabinete Mike Eman I a enfoka hopi riba barionan rond di Aruba, cu tin nan caracteristica, necesidad y inclinacionnan particular. Mas leu ainda, no por simplemente sali for di e punto di bista cu necesidadnan di un bario ta mescos cu esunnan di un districto. Barionan ta comunidadnan mas chikito y peculiar. Cada bario of area residencial tin nan mesun necesidadnan. Por ehempel, e composicion di e poblacion di un area residencial cu ta di personanan di edad halto, tin un necesidad diferente cu uno caminda cu e poblacion ta mas hoben.

Esaki ta e motibo cu e prome fase cu Gabinete Mike Eman y Team BoBario a implementa tabata uno pa investiga e necesidadnan aki den cada bario. A dedica hopi atencion na e barionan, bishitando nan tur siman, scuchando y catalogando deseo y necesidadnan di e habitantenan.

Tur esaki a desaroya su mes bou 'Bureau Gemeenschapzin en Burgerparticipatie' cu tabata maneha Team BoBario y tabata bou supervision di Sra. Ruth Tromp-Schoop. "Despues di 4 aña nos a conclui cu e tin su derecho di existencia, pasobra tin un necesidad pa e trabou cu e team BoBario ta haci, pueblo a brasa e concepto di cercania di Gobierno cu e barionan y e forma con e departamento aki ta sostene iniciativanan den bario," Eman a splica.

Prome Minister Mike Eman na hobennan cu a culmina e trayecto di Formacion Social:

Sacrificionan di un tempo cortico ta traduci den les y hermentnan valioso pa henter bida

COMO Minister President y e persona tras di e iniciativa di Formacion Social, Mike Eman tabata un di e oradornan principal invita n'e ceremonia di entrega di certificado n'e hobennan di Grupo 3 cu a completa e programa di entrenamento disciplinario, capacitacion profesional y rehabilitacion social. El a tuma oportunidad pa felicita e hobennan cu nan logro, pero tambe nan famia y por ultimo, pero no menos importante, e ekipo di facilitadornan di Formacion Social cu ta prepara e hobennan riba diferente tereno. E facilitadornan a duna sosten, ayudo, formacion y entrenamento n'e hobennan riba terenonan di disciplina fisico, ofishi y tambe motivacion y guia spiritual.

Specificamente el a dirigi n'e hobennan cu culmina e trayecto dunando su sincero felicitacion pa e curashi y determinacion cu nan a demostra.



"E hobennan a acepta e reto pa brasa e oportunidad aki a tuma un caminda cu nan por duna contenido na nan mesun futuro," Premier Eman a bisa.

Awor cu certificado den man, un bista nobo riba bida y portanan cu ta habri, el a desea, "hopi exito na boso." E mandatario a tuma e oportunidad di e encuentro aki pa reflexiona riba e perdida tragico di e hoben Sherman A. Webb, kende pa algun luna a forma parti di un grupo di Formacion Social. Lamentablemente e hoben a opta pa no completa e programa y aunke e circumstancianan di e sucedido ainda ta bou investigacion, e mandatario a pone enfasis cu hustamente el a crea e proyecto di Socialvormingstraject cu e meta di laga hobennan inverti nan tempo den cosnan productivo y leu di situacion y amistadnan cu por perhudica nan. Prome Minister ta consciente cu e entrenamento na prome instante por ta duro, pero den mesun rosea ta convenci cu esaki tin un bon intencion su tras.

E sacrificionan cu e hobennan por haci den periodo di un aña, ta traduci den un bida largo di lesnan valioso y cu e hermentnan necesario pa ta exitoso den bida. Un factor hopi importante pa caba cu e programa di un aña ta, manera un di e graduadonan di grupo 3 a bisa e mesun atardi, pa "no duna oido na e comentarionan negativo di otronan t›e actitud corecto." Esaki ta un pensamento cu Premier Eman ta totalmente di acuerdo cune.

Cu e mensahe aki e mandatario ta spera di a resona no solamente serca e graduadonan y esnan presente, pero principalmente, serca e 24 participantenan di e grupo number 5, kendenan apenas e siman aki a cuminsa nan trayecto y tambe tabata presente n›e ceremonia.

Sociale Vormingstraject (SVT) ta un proyecto cu Gabinete Mike Eman ta institui cu sosten di Ministerio di Defensa di Hulanda. Na augustus proximo grupo number 6 ta bay cuminsa pa cual registracion ta habri caba. Interesadonan por tuma contacto cu Jessy Ras na Marinierskazerne of cu Omar Harms na Bestuurskantoor.

Brian Orman, graduado grupo #3 Formacion Social:

"Nos a haya les di bon hende y nos ta cla p'e: Nos ta 100% bon prepara"

E siguiente metanan di e hoben ta un trabou y cas pa su famia



BRIAN Orman ta un hoben cu ta bin for di e bario di Rooi Afo y cu su 24 aña, el a demostra un sinti halto di disciplina, determinacion y gana di bay dilanti den bida.

Diarazon siman pasa el a ricibi su certificado como muestra cu el a completa e programa Sociale Vormingstraject cu el a cuminsa hunto cu varios otro hoben na januari di aña pasa.

E grupo aki ta consisti di esnan cu hopi perseverancia y dedicacion p'asina a caba henter e trayecto.

Brian Orman tin un enfoke mas madura y esey ta facil pa ripara for di e entrevista cu e hoben aki.

Sin mucho duda e ta conta con el a bin na registra p'e proyecto di Formacion Social.

"Mi bida no tabata bayendo den bon caminda. Mi no tabatin trabou pa un aña largo. Ta mi prima t'esun cu a pusha mi, bisa mi cu a yega momento pa un cambio. Prome mi no tabata hopi entusiasma pa bay, pero mi a pensa riba mi yiu y cu tabata tempo pa haci algo drechi cu mi bida."

Di e manera ey Brian, contra tur obstaculo, a clasifica pa drenta grupo #3.

Cu su certificado den man, e ta duna fe cu e palabranan: "Si bo kier algo bon den bida, bo ta lucha y bringa p'e. Esey nos a haci y nos a logr'e."

Ta riparabel con e ta papia den plural, uzando 'nos' y esey ta refleha e union cu claramente tin den e grupo di hobennan cu a ricibi nan certificado. No tabata facil, pero cu tempo, e lazo di hermandad a sera mas.

Pa algun di e hobennan e entrenamento fisico militar e ta parti mas duro, sinembargo pa Brian, esaki tabata hustamente loke mas el a gusta.

"E lantamento tempran, y bida di kazerne eynan mes ta dushi, unico y hopi dushi.

" Tambe el a conta con nan a drumi den mondi pa tres siman. Aki nan a cana, tira cu scopet na Vader Piet, train den awa pa bolter boto y subi bek, entre hopi otro cos.

E prome fase ey, y e di dos tambe tras di lomba, Brian Orman ta cla pa cuminsa un bida nobo. "Nos a haya les di bon hende y nos ta cla p'e. Nos ta 100% bon prepara. Awor mi ta bay pa trabou y den algun aña mi mesun cas pa mi famia... cosnan positivo so."

E di dos fase di Formacion Social ta consisti di capacitacion profesional, kier men un estudio pa ofishi.

Na Enseñanza pa Empleado nan a haya les di entre otro geografia, wiskunde y computacion. Hunto cu e formacion mas formal, a pone enfasis tambe riba guia spiritual facilita pa Pastor Orman y motivacion for di Belquis Moreu.

Na final, e hobennan ta core stage na un compania local pa tres luna. Den e caso di Brian, el a forma parti di Departamento di Engineering na un hotel grandi. E parti ey tambe el a gusta bisando cu "esey a bay bon, mi a gusta e trabou."

Formacion Social ta un programa andando for di 2012 na momento cu Gabinete Mike Eman I a sera acuerdo di cooperacion cu Ministerio di Defensa na Hulanda riba iniciativa di Prome Minister di Aruba.

Haciendo uzo di facilidad y personal di Marinierskazerne, Arumil, pero tambe di Enseñansa pa Empleo, lidernan spiritual y di motivacion y cu asistencia di sector comercial, ta brinda hobennan sin diploma y sin trabou, un di dos oportunidad pa haci di nan bida uno di probecho y cu un futuro mas prometedor.

Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

MEP ta cuestiona e integridad di Banco Central y minister Juan David Yrausquin

DURANTE e reunion publico unda Parlamento a trata e Ley pa haci cambio den e Ley di Banco Central ("vastlegging toezichtveld en invoering beperking aansprakelijkheid) MEP na varios ocasion a cuestiona e integridad y e funcionamento di e instituto renombra Banco Central y minister Juan David Yrausquin. Esaki no ta e prome biaha cu MEP ta bin cu e actitud aki di desconfiansa pa cu nos institutonan financiero. E actitud aki ta conoci di MEP unda nan ta ofende institutonan y departamentonan pa despues bisa cu esey no a wordo bisa of cu nan expresionnan a wordo malinterpreta. Durante dos di e contestacion nan di minister Juan David Yrausquin el a expresa su desaprobacion pa cu e ofensanan haci door di algun miembro di fraccion di MEP pa Banco Central. Minister Juan David Yrausquin tampoco no a scapa di e ofensanan aki. MEP tawata kier crea e impresion cu minister tawatin un otro meta tras di e Ley aki. E comportacion di MEP bo por compara cu e comportacion di un raton, unda e raton ta morde e persona y despues ta supla e mordi pa e persona no sinti e dolor. E credibilidad di MEP a bula for di benta nan hopi aña pasa y maske cuanto nan ta pretende di ta otro awor of cu nan ta pretende cu nan kier hisa e nivel den parlamento nan no ta logra. E cambionan cu ta wordo haci den e Ley ta pa mehora e tareanan cu Banco Central ta eherce den e sentido di hancra y amplia e aspecto di supervision y introduci limitacion di responsabilidad legal di Banco Central. MEP a expresa cu nan no ta haya suficiente informacion siendo cu e ultimo 4 aña regularmente e comision di Asuntonan Financiero di Parlamento a reuni cu Banco Central unda henter parlamento por ta presente. Banda di esey por haya informacion al caso riba website di Banco Central. Minister Juan David Yrausquin a enfatisa cu tur e trabounan cu Banco Central ta haci ta basa riba Ley y nan ta eherce nan trabou segun normanan internacional. Nos ta lamenta cu un biaha mas institutonan financiero di nos pais ta wordo bagatelisa di tal forma y ta pidi disculpa pa cu e insinuacionnan negativo dirigi na Banco Central durante e ultimo reunion publico.



Real Madrid a golea Betis



REAL Madrid, sin hunga duro, a logra gana facilmente di Real Betis, cu e no a duna opcion den ningun momento y logra un goleada di 5-0. Cristiano Ronaldo no a tarda mucho pa parece, net 10 minuut y den e prome ocasion cu a yega na e porteria rival, a manda un bomb pa e gol di Andersen desde un 30 meter, y 1-0 pa Real Madrid. E portugues por a aumenta e diferencia na e minuut 22 den un hugada personal cu a purba t'e den e area chikito, pero tabata generoso y enbes di tira riba gol, a prefera pasa bala pa Bale, cu no a yega e bala. Tabata e team di Ancelotti cu a hiba semper e iniciativa, contra un Betis cu mas energia cu den otro wega, pero tambe cu mas miedo di e potencia di su rival. Na e minuut 24 un foul pafo di e area a yega na gol di Bale, cu a coloca e bala riba e barrera y drenta den e gol local. E 2-0 a laga Betis ainda mas den problema.

Betis por a score na e minuut 39, cu un tremendo hugada di Baptistao, cu a crusa pa e area chikito y Ruben Castro a faya e bala. Na e minuut 42 un biaha mas Madrid tabata por a sentencia e wega den un hugada di Carvajal cu a crusa den e area, pero Benzema no a culmina esaki. Pero net prome cu halftime, e frances a logra su gol. Modric a recupera un bala y pasa e frances, cu a logra e 3-0 cu un tiro den e area. Real Madrid a hunga den e prome tempo riba e ritmo di Modric, cu tabata esun creando e wega pa e team dirigi pa Carlo Ancelotti. Real Madrid kier a sigui cu e golnan di e prome tempo den di dos tempo, cu dos tiro di Ronaldo, e prome di tiro liber na di 47 minuut, cu a pasa riba e tubo y dos minuut despues desde pafo di e area. Pero tabata Di Maria, na e minuut 62, cu a score e 4-0 cu un tiro potente desde pafo di e area entre varios hungador. Madrid por a hasi hopi mas dos minuut despues, den un hugada di Cristiano cu Andersen a logra para, cu a bolbe actua scapando su team na e minuut 81, despues di un tiro di Modric. Morata, cu no tabata offside, a cera e goleada madridista despues di un hugada cu Cristiano Ronaldo a ehecuta un chalaka malo y sin kier a duna un gran pase na e canterano. Y e 5-0 a yega. Tabata un wega tremendo pa Real Madrid.



Carlo Ancelotti a keda conforme cu su team



E tecnico di Real Madrid, Carlo Ancelotti, a mustra satisfecho pa e triunfo di su team contra Betis (5-0) y a destaca cu den e wega aki tur cos a sali bon. "Awenochi nos ta drumi bon", e entrenador italiano a bisa, cu su team a yega na cabes di e clasificacion diasabra, wardando e wega di Barcelona y Atletico Madrid cu a hunga diadomingo. "Nos mester ta contento", el a bisa den sala di prensa, y a bisa cu tur su hungadornan a actua cu hopi concentracion, desde comienso". "E tabata un oportunidad hopi importante e wega aki pa yega na e prome posicion y empata cu Atletico y Barcelona. Por lo menos nos ta drumi bon awenochi", el a insisti. Puntra pa e efectividad goleador di Cristiano y Bale, Ancelotti a resalta cu "full e team a duna bon oportunidad na e dosnan ey". "Nos tabata tin solucion pa score", el a comenta y destaca e trabou di Modric.

E delantero frances Karim Benzema a logra diasabra den e Benito Villamarin di Sevilla, den e victoria riba Betis, su di 100 gol oficial cu Real Madrid. Benzema a yega dicho cantidad den su di cinco temporada como hungador di Madrid, a yega na verano di 2009 y di a hunga 210 wega oficial. Den e prome temporada a logra 9 gol, den 2010/11 a bay t'e 26, den e siguiente 32, den e ultimo 20 y den e presente ta acumula 13 den 27 wega, 10 di nan den La Liga.



Novak Djokovic: "Presion ta un privilegio"

DESPUES di gana Fabio Fognini den apenas un ora y 33 minuut, Novak Djokovic a hasi un balans di loke ta bay den e torneo: "desde comienso di e torneo aki mi a sinti cumi a bira mihor den mi wega den loke ta bay di e wega. Cada wega ta mihor. E sentimento general den veld, tur tiro, uzando hopi bon e posicion di veld, siendo agresivo y hungando mi estilo di wega", el a analisa. "Mi ta sinti hopi bon den e momento aki". E serbio, vigente tricampeon na Melbourne (cuatro titulo en total), a valora su actualidad y ta leeuw di sinti e presion. Mas ainda, e ta disfruta di dje. "Manera den cada hungador top, e presion semper tey y specialmente ora ta defende un titulo pa dos aña consecutivo. Den loke nos tin cu lidia y mester trata di uza di un manera positivo", el a bisa. "Na bisa esaki, mi kier bisa cu e presion ta un privilegio di un manera, paso ta nifica cu ta hasiendo algo hopi valioso y hopi importante. Den mi bida semper mi a soña pa ta na e etapa aki, compitiendo na e nivel mas halto. Asina cu ta trata di wak presion desde e mihor manera. Realmente mi ta disfruta cada momento riba veld", el a sigui bisa. Tambe a probecha pa hasi mencion na e sorprendente victoria di su compatriota Ana Ivanovic riba Serena Williams. "Mi a wak di dos y tercer set. Mi ta contento p'e, mi ta hopi contento p'e. El a hunga e mihor tennis den e ultimo par di siman, na Auckland y aki. E merece paso a pone un monton di ora den veld. Tin un gran team cu ta yudando'e. Nos ta spera cu e confiansa di e victoria aki yud'e na bolbe bek na unda e merece. Top 5 di mundo". Den conferencia di prensa, tambe a puntr'e riba e imitacion cu a hasi di Boris Becker, su entrenador. "Mi a wak su reaccion di cara. E prome impresion, ora mi a hasi tur e servenan, cu e tabata contento y a aplaudi. Ora mi a bisa cu awendia e tin problema na lomba, e no tabata dje contento. E tabata rabia (el a bisa entre harimento). Pero tur cos ta joke. Ta prome biaha despues di hopi tempo cumi a hasi un imitacion di Becker".



Napoli a manda Eduardo Vargas pa Valencia

UN acuerdo entre Napoli y Valencia pa e prestamo na e club spaño di e delantero chileno Eduardo Vargas, cu a caba di conclui su experiencia den futbol brasileño, unda a milita den e team di Gremio. Segun a wordo revela atraves di prensa spaño, Valencia ta dispuesto na paga e cifra di 1,5 miyon di euro pa dicho prestamo, asumiendo e posibel opcion pa compra definitivo aki un aña. E hungador ta propiedad di Napoli, cu Vargas a yega na december 2011 procedente di Universidad di Chile, pero den e team italiano no a briya (19 presencia y ningun gol) pa loke dos aña despues a bay pa Gremio, di cual awo ta bolbe Italia.

Didier Deschamps solamente ta pensa na gana grupo di Mundial



E seleccionador frances di futbol, Didier Deschamps, a bisa cu Francia lo biaha pa Mundial di Brasil cu expectativa abou, debi na e rendimento abou di su team den e ultimo fecha nan di e fase final. "E obhetivo lo ta gana e prome wega contra Honduras. Mester corda cu desde e Mundial di Alemania, ora Francia a gana Togo, no a gana un wega den e fase di grupo", e tecnico a bisa den un entrevista cu e television France 24. Desde e ora ey, e seleccionador a bisa cu e obhetivo ta caba prome di grupo, cual ta comparti cu Honduras, Ecuador y Suiza y asina clasifica pa octavo final. Deschamps a reconoce cu e grupo cu ta aden no ta e peor posibel y a sigura cu ta trata di sinta den e seleccion frances e spirito cu a crea durante e repechaje pa logra e clasificacion pa Mundial contra Ucrania. "Den e ida contra Ucrania tabata un desaster, pero e buelta nos a demostra cu nos ta capas di lo mihor. Nos tin cu mustra cu nos ta capas di hasi'e bon", el a indica. E seleccionador a bisa cu lo convoca un grupo "mas adapta posibel pa yega mas leeuw posibel". Den e sentido ey, Deschamps a indica cu no ta kere cu Franck Ribery lo keda afecta pa no a gana e Balon d'Or. "Mi ta kere cu tin un decepcion, pero cu lo supera", el a bisa. E tecnico a indica cu, individualmente Ribery tabata merece e premio mescos cu Ronaldo, pero cu pa esey ta yega e aspecto colectivo, ya cu a gana tur trofeo cu Bayern Munich. "E tabata decisivo cu su club y esey Ronaldo ni Messi tabata tin. Pero e aspecto colectivo no ta conta hopi den e ultimo aña nan". E seleccionador frances a indica cu hopi di esnan cu ta vota ta confundi esaki cu e Sapato di Oro, cu ta designa na e maximo goleador di un temporada, cu e Balon d'Or, destina na e mihor hungador.



Santi Cazorla a duna Arsenal e triunfo riba Fulham

E spaño Santi Cazorla a logra diasabra un doblete cu a sirbi pa Arsenal gana Fulham (2-0) y sigura un fecha mas e liderazgo di Premier League, menasa pa Manchester City. Arsenal, hungando na cas, no por a move e 0-0 durante e prome tempo. Pero a logra bolter e score danki na dos gol di Cazorla hinka den solamente cinco minuut. E victoria ta sirbi Arsenal pa mantene e punto di ventaha riba Manchester City di e chileno Manuel Pellegrini, di dos den e tabla. Cu e delantero aleman Lukas Podolski den banki, Wenger a opta pa e frances Olivier Giroud pa lidera su atake. E mediocampo di Arsenal a bolbe ta propiedad di Cazorla y Ozil, cu a controla e wega desde comienso contra un Fulham cu tabata foul pa trata di dificulta e avanse di esnan di Wenger. E defensa di e team di Rene Meulensteen a sufri ademas na halto den defensa pa e cruse cu tabata tira pa Nacho Monreal y e frances Bacary Sagna. Arsenal tabata tin Fulham domina den e prome tempo pero no tabata sa di materialisa den gol su oportunidadnan, pa cual a sera e prome 45 minuut cu un preocupante empate na cero den e score. E resultado tabata laga e fanatico di Emirates den duda, debi cu Manchester City tabata ganando na e momento ey riba Cardiff y pasando e momento ey Arsenal na cabes di Premier League.

E cosnan a bolter despues di dos tempo, y den 10 minuut a logra loke no por a hasi den 45 minuut di prome tempo. Jack Wilshere a pone pa Cazorla un bala crusa desde paden di e area cu e hungador a manda pa e gol di Maarten Stekelenburg, cu a resisti t'e na e momento ey tur atake di Arsenal. Cinco minuut despues, un biaha mas via gol di Cazorla a logra sentencia e wega. E spaño a ricibi un pase largo desde e banda robes di e veld y los un tiro di leeuw cu a pasa entre pia di e defensa y a sorprende Stekelenburg un biaha mas.







Chelsea ta logra gana Manchester United cu hat-trick di Eto'o

E camerunes Samuel Eto'o a logra un hat-trick den e bishita di Manchester United na Stamford Bridge (3-1), cu ta pone Chelsea sigui den e pelea pa e liderazgo cu Arsenal ta mantene, mientras Tottenham ta permanece den e parti halto danki na gol di Emmanuel Adebayor riba Swansea (3-1). Samuel Eto'o, e prome hungador den historia di Chelsea na logra triplete riba Manchester United, a habri su particular cuenta na e minuut 17. Despues, prome cu halftime, a probecha un cruse di Gary Cahill pa amplia e ventaha di e team di Jose Mourinho. Na comienso di dos tempo, e camerunes, cu no a logra un hat-trick den wega oficial desde september 2010, cu Inter contra Werder Bremen den Champions League. Den e parti final tabata sustitui pa Fernando Torres, suplente mescos cu Juan Mata. Manchester United, cu no por a hasi mucho den Stamford Bridge, a wak gol t'e minuut 78, ora Javier Hernandez a logra finalisa un pase di Phil Jones. Chelsea ta sigui tras di e titulo. Ta sigui e ritmo imponi riba Manchester City, di cual e ta distancia na un punto y Arsenal ta separa na dos. United ta na 14 punto di e lider aworaki.







Chelsea a bende Kevin De Bruyne pa Wolfsburg



VFL Wolfsburg a anuncia diasabra e compra di e belga Kevin de Bruyne den un operacion cu a costa cerca di 20 miyon euro, loke ta hasi'e t'e cu awo e compra di mas caro den e actual mercado na Alemania. De Bruyne, di 22 aña, a yega procedente di Chelsea y ta firma cu e club aleman t'e 2019. E internacional belga ta un mediocampista ofensivo y ya tabata e temporada pasa den Bundesliga, den Werder Bremen, via prestamo y a score 10 gol den 33 wega. De Bruyne, cu no por a gana e titularidad den Chelsea, e tabata pretendi pa varios club aleman y den esey Wolfsburg a logra gana e pelea, cu por drenta pa Champions League. "Cu e compra di Kevin de Bruyne a logra aumenta e calidad di e team", e entrenador Dieter Hecking a bisa. De Bruyne, di su banda, a bisa cu e tabata tin cla desde comienso cu Wolfsburg tabata su prome opcion den caso cu Chelsea dun'e e carta di libertad.

Anderson a wordo manda di Manchester United pa Fiorentina



E mediocampista brasileño Anderson a completa su yegada na Fiorentina, cu lo hunga via prestamo t'e final di e temporada aki, segun e club italiano a anuncia den un comunicado. "Mi ta hopi felis di ta aki. Mi tabata hopi felis den United, un gran club cumi tabata aden durante e ultimo 7 aña y cumi tin hopi amigo, pero awo ta un reto nobo y mi ta pensa cu tabata e momento ideal pa cambia. Mi ta aki pa duna lo mihor y yuda mi entrenadornan y mi compañero nan", e futbolista a bisa. "Mi ta aki pa yuda na clasifica Fiorentina pa Champions League", e mediocampista a sigui bisa, di 25 aña, cu tambe a hunga den Gremio y den Porto y cu ta conta cu un extenso man yena di premio tanto na Brasil y na Europa, incluyendo un Champions League logra cu Manchester United na 2008. Anderson, cu solamente a hunga dos wega di Premier League titular e temporada aki cu e team ingles, tabata internacional na ocho ocasion cu e seleccion brasileño, cual el a gana un Copa America, na 2007 y un medaya di brons den Weganan Olimpico di Beijing 2008.



SV Britannia Frisian Flag ta gana Nac/ Wash 3-1

DIASABRA anochi den C.D. Guillermo P. Trinidad e puma nan di Piedra Plat a subi veld determina pa gana Nacional/ Washinton pa di e forma aki continua den Copa Betico Croes 2014. For di e prome minuutnan Marlon Adrea kende por cierto a bira tata e siman aki tabata subi bon na banda robes di tereno y tabata duna pasonan perfecto pa e delanteronan y tabata na di 3 minuut di wega cu Marlon ta duna Seba Cano un tremendo paso pero e gol no ta cai. Na di 13 minuut Albert "Kila" Francis ta manda un advertencia serio pa e portero di Nacional cu e anochi aki lo ta un anochi cayente. Di e forma aki SV Britannia Vitamalt ta sigui ataca y na di 32 minuut tabata Carl Geerman cu ta duna Seba Cano un paso perfecto y ta baila e portero di Nacional y ta manda su ekipo ariba 1-0, y no a dura mucho cu na di 40 minuut Seba Cano un biaha mas ta score pa hasi e wega 2-0 despues di haya un rebote cu a bin for di un corner y asina halftime ta bay aden.

Den di dos tempo Marlon Andrea ta sigui move bon ariba tereno ora cu e ta yuda defende y alabes e ta forma parti di e atake di Britannia y asina Marlon "Baloteli" Andrea ta bay laga ariba banda robes y ta duna Killa un paso perfecto y Killa ta haci e wega 3-0 na di 53 minuut.

Di eynan bay dilanti Nacional a haci algun bon atake ariba e portero Kendrick Dania pero sin ningun peliger di berdad y ta te ora cu defensa di Britannia no a rechasa un bola cu Nacional/ Washinton ta corta bentaha pa haci e wega 3-1 y cu cual score e wega ta bin caba tambe. SV Britannia Pizza Hut lo enfrenta RCA diamars anochi pa 8'or pa e wega di semifinal.

RCA Big Wheel Lottery powered by Powerade ta den semi-final Copa Betico



AUNKE dialuna siman pasa RCA Interprint a perde invicto na Alto Vista vs Washington U18, toch diahuebs e mucha nan ta re-charge y ta golea Britannia U20 cu score di 8-2. Otro hatrick di Killiam Bolivar Torro tawata e highlight di anochi. Diabierna atardi un ves mas na Alto Vista, RCA Aruba Bank ta keda empata cu Washington Lifida B na cero gol. Diasabra Britannia a bin di bishita na Solito y E macina tricolor RCA Insel Air a raspa cu 6-0. Champi v/d Linden tawata grandi cu 4 gol, Ronaldo Martinez y Frencis v/d Linden ambos cu un gol. Diasabra anochi e fiesta a continua ora RCA Hoofdklas derota Trupial 5-2 den Copa Betico. Killiam Torro ta score 2 biaha, Erik Santos, Juan Santos y Jean-Luc Bergen ta regresa su cas cu un gol masha peculiar. Lu jean Bergen tambe a debuta den Division Honor riba e mesun fecha cu su ruman ta bek cu nan club stima. Dialuna atardi 6or RCA Interprint ta ricibi La Fama U18 na RCA Arena y diamars anochi 8or den CDGT un tabla lo bula ora RCA y Britannia bay en busca di e pase pa final Copa Betico. RCA Fans dal bo shirt "rood wit blauw" y baha bin Dakota pa apoya nos Soldaat nan Tricolor.



Aruba Softball Bond a tene su Reunion General

Endy Croes reeligi como presidente

DEN luna di December Aruba Softball Bond a tene su Algemene Leden Vergadering na Trappers Club na Sta Cruz. Durante e reunion aki diferente punto nan di agenda reglamenta prescribi den statuut y huishoudelijke reglement di ASB ta wordo trata. Entreotro a aproba diferente notulen di reunionnan anterior. Tambe a trata Relato Financiero cual a wordo aproba pa miembronan. Despues di diferente punto di agenda a bay over na eleccion. Endy Croes ta wordo eligi como presidente unanimamente. Miembronan di bestuur cu a keda reeligi ta entre otro Francisco Chipen Chirino, Pierre Croes, Shailiny Tromp Lee, Hyacintho Chin Thiel. Miembronan nobo den bestuur kendenan a keda eligi ta Victor Donata, y Franklin Odor. Crismo Angela un palanca den deporte di softball pa decadanan a keda nombra como miembro di Honor di acuerdo cu statutonan di Aruba Softball Bond y den 2014 lo ricibi su reconocemento special pa cu tal.

Despues di eleccion aki a bay over pa eligi miembronan pa diferente comisionnan. Kas Commissie, Straf Commissie, Beroeps Commissie, Protest Commissie, Ploeg Commissie y Spel en Reglement Commissie. Diferente persona cu a postula nan mes a keda eligi den diferente di e comisionnan aki. Aruba Softball Bond ta conta desde 18 di December ultimo cu un directiva solido y tur su comisionnan "in place" cu candidatonan potencial pa duna e aporte y sosten na e deporte di softball. Reunion a bay den un tremendo ambiente. Na final presidente Endy Croes a gradici tur e directivanan y of representantenan di ekipo presente pa nan tempo y nan confiansa. Tambe a splica cu deporte di softball ta den pleno desaroyo y cu e directiva actual lo sa di traha cu hopi pasion pa sigui engrandece e deporte di softball. Pabien na tur miembronan di directiva y comisionnan di Aruba Softball Bond . Un pabien special na miembro di honor Crismo Angela sigur bon mereci.

Sra. Mary Thiel, un mama orguyoso cu a wak e diferencia cu Formacion Social a haci den bida di su yiu

Manera ta di spera e personahenan mas emociona durante un ceremonia di graduacion semper ta e mayornan di e hoben cu ta culmina su estudio.
Den e caso di Formacion Social, por e sentimento di satisfaccion aki ta ainda mas grandi y tin un nificacion mayor.
No tur, pero den hopi caso, ta trata di mama y tatanan cu a wak nan yiu tuma un direccion den bida cu no t'esun cu nan a spera y ni mucho menos desea pa nan.
E participacion den Sociale Vormingstraject ta un comienso nobo pa nan yiu y bes cu ta cla, e certificado y tur e lesnan ricibi ta laga portanan di mihor futuro habri.

Sra. Mary Thiel, ta un di e mamanan cu a sinta hopi emocion y orguyoso di wak su yiu homber Bryan Orman ta entre esnan cu a logra e meta di completa e entrenamento y capacitacion di un aña.
"Mi ta hopi contento cu Bryan a bay paso el a haci hopi esfuerzo," sra. Thiel ta bisa contando su tras cu e hoben a keda hopi afecta ora cu el a corta su dede, pero asina mes a pusha pa por a drenta y a 'haci su best.'
Sra. Thiel ta consciente di e sacrificio y esfuerzo grandi cu su yiu a haci y pesey mes ta dune tur credito.
E sa cu Bryan a para mas duro den su zapato cu hopi di e otro hobennan cu a cuminsa na januari 2013 den e Grupo number 3 di Formacion Social.

"Na comienzo nos a weita hopi, pero pica cu hopi a cay na caminda." E mama ta recorda cu su yiu tambe tabatin momentonan di debilidad, "tin ora e kier a give up, pero ma papia cune."
Sra. Thiel a bisa su yiu, "un ta pa semper e cos ta keda. Bo tin cu pasa den duro pa bo bin na haya algo," y e ta contento awo cu Bryan a caba cune.
Apesar cu e entrenamento fisico ta uno pisa, den e caso di Bryan, esaki ta hustamente loke el a gusta.
Cu orguyo y speranza sra. Thiel ta conta cu su yiu tin deseo pa drenta na luna di augustus proximo den grupo di Arumil, pasobra e bida den kazerne a bira algo cu el a haya hopi respet p'e y e ta wak un futuro bon eynan.

Finalmente sra. Mary Thiel a bisa cu tur seguridad cu e ta recomenda tur hoben pa probecha di e programa aki cu Gabinete Mike Eman ta ofrece na comunidad.
"Ami si lo conseha tur mucha cu no a caba scol, cu no por haya un trabou ainda pa bay." Como mama el a biba e experiencia di wak con su yiu homber a cambia su bida drasticamente pa bon y tambe tur e cosnan util cu e participantenan ta siña den dje.
"E cos aki ta hopi bon, nan ta siña di disciplina, nan ta siña hopi cos y nan ta sali bon representa."

Formacion Social ta un programa andando for di 2012 na momento cu Gabinete Mike Eman I a sera acuerdo di cooperacion cu Ministerio di Defensa na Hulanda riba iniciativa di Prome Minister di Aruba, Mike Eman.
Haciendo uso di facilidad y personal di Marinierskazerne, Arumil, pero tambe di Enseñansa pa Empleo, lidernan spiritual y di motivacion y cu asistencia di sector comercial, ta brinda hobennan sin diploma y sin trabou, un di dos oportunidad pa haci di nan bida uno di probecho y cu un futuro mas prometedor.



MEP kier pa pueblo ta alerta y mira nan
pay slip fin di luna:

Triple medida contra clase trahador

Gobierno ta gaba cada rato cu el'a hisa e reparatie toeslag, pero no a bisa cu mes momento a dal un triple medida contra e clase trahador. Y tur esaki lo wordo sinti fin di luna ora di haya e prome payslip, di acuerdo cu MEP.
MEDIDA 1: A hisa Loonbelasting, y e aumento aki ta varia depende di bo entrada. E ta varia entre algun florin te algun cien florin.
MEDIDA 2: A hisa e prima di AOV cu 0.5% pa trahador y 0.5% p'e dunador di trabou. Esnan cu no tin doño di trabou mester paga 1% extra fin di e luna aki.
MEDIDA 3: A hisa e prima di pensioen obligatorio di 2% pa 3% p'e trahador y p'e dunador di trabou, respectivamente.
Kiermen un impacto basta grandi riba tanto e dunador di trabou, como e trahador. Fin di e luna aki hopi hende ta bay atras den salario ora nan haya nan payslip pa mira. Ta bon pa bo cuminsa tene cuenta cu e ahustacion aki, segun un advertencia di MEP.

MEDIDANAN DI AVP
januari 2014

1. aumento di loonbelasting
2. aumento di prima di AOV cu 1%
3. aumento di prima di pensioen obligatorio cu 1%

Danki Mike, y ainda falta .....

Esaki a wordo haci posibel danki na Unoca

Kids and Brassband Workshop cla pa ranca sali

Temporada di Carnaval ta den full swing y ta temporada tambe pa start cu un serie di workshop nan duna door di e musiconan profesional Franklin Giel y Anthony T.C. Vrolijk ariba e ritmo di Brassband cu accento ariba e Brass. Franklin Giel ta un trombonista actualmente pa e orkesta di Robert & su Solo Banda Show y den pasado a yega di limita den Musical Time y T.C and the Playboys na Hulanda. Tambe Franklin Giel a toca cu Aruban Brassband na Hulanda caminda el a mira e ritmo di Brassband crece enormemente tocando den Festival nan grandi na Hulanda, Belgie, Francia y Italia. Franklin no por para keto y mira con e ritmo di Brassband a keda na Aruba caminda el a naci y awendia Brassband nan na Hulanda ta asina popular caminda aworaki e brassband nan ta consisti no solamente di Rubiano pero Curasoleño y Hulandes nan Europeo, Surnameño, Latinonan entro otro tambe ta forma parti di dje. Di con brassband. Wel e sistema cu nos ta toca brassband a cuminsa na San Nicolas y hopi biaha bo ta toca melodianan facil pero hopi pegahoso cu ta pone tur hende baila. E musica di Brassband ta den decadencia na Aruba y mester ayudo pronto di tur ex tocado di Brassband pa motiva e muchanan awendia pa motivanan y bin bek cu algo cu a naci aki na Aruba. Antes Aruba tawatin como 12 Brassband nan ey y mayoria di nan cu nan seccion di Brass. Aruba a conoce un generacion grandi di blaasdo nan cu a yega di toca den banda nan grandi aki na Aruba y International cu a Sali ta tocando den Brassband. Pa un mucha e ta hopi importante paso e ritmo di Brassband ta pegahoso y lo dune animo pa sigui den musica y cu den futuro e lo por bira un musico profesional. Door di esaki tambe Franklin Giel a acerca Unoca caminda a bay di acuerdo pa bin cu 7 workshop di Brassband pa e muchanan akinan na Aruba. E dianan di e workshopnan ta lo siguiente. Januari 27 y Januari 28 na YMCA San Nicolas. Februari 3 y Februari 4 na YMCA Dakota. Februari 10 na Centro di Bario Lago Height, Februari 11 na Centro di Bario Brazil y e ultimo workshop lo ta dia 17 di Februari na YMCA San Nicolas. Tur workshop lo wordo duna di 5or pa 7or di atardi. Un di e oradornan durante e workshopnan aki tambe lo bin specialmente for di Hulanda cu ta e Trombonista, Cantante, Compositor y Areglista cu ta Anthony T.C Vrolijk cu a yuda desaroya e Brassband School na Hulanda y tambe ta organisado di Battle of the Drums na Rotterdam. Un evento masha grandi mes. T.C ta un musico cu a toca den full Europa cu Orkesta y Brassband y su experiencia sigur lo ta di sumo importancia pa e hobennan cu lo bin e workshop. E tawata fundado tambe di su orkesta cu a toca gran parti na Europa cu tawata T.C and the Playboys. Otro musiconan cu lo ta parti di e workshopnan aki ta: Eugene Jones Drummer di Robert & su Solo Banda Show, Jandree Hessen alumno di School Rufo Wever y yiu di un di e pilarnan di Brassband cu ta John Hessen, Urvin Danker alumno di percusion na FDEC, Remigio Jaws Rasmijn percusionista freelancer y hopi aña di experiencia den brassband, Clyde Burke drummer y cu hopi experiencia den Brassband, Eddy Ras cu ta areglista, Trompetista y Trombonista actualmente cu Robert & su Solo Banda Show, Reynaldo Suarez cu ta Areglista y Trompetista pa Claudius & O.R.E.O y maestro na FDEC, Tarzan Jimenez Areglista y Trompetista di Claudius y O.R.E.O y Robert Dumfries cu ta areglista, Guitarista y Trombonista actualmente pa Claudius y O.R.E.O. Boso mes por mira cu e workshop nan aki ta musiconan Creme de Creme lo ta presente pa asina duna e muchanan un curso ariba Brassband ariba un nivel hopi halto. Ta spera pa tur mayornan hiba e muchanan na e cursonan aki y edad minimo ta cuminsa na 10 aña bay ariba. Entrada ta completamente Gratis. Anthony T.C Vrolijk lo ta yegando Aruba dia 18 di Januari y dia 20 di Januari lo tin un rueda di Prensa na YMCA Dakota pa duna mas informacion ariba e workshopnan aki lo bira algo grandi. Si mayornan duna di nan banda nos lo haya e fruta aki par di aña caminda e nos lo por mira Aruba bek atrobe cu mas di 10 Brassband y tambe un generacion di Blazersnan cu Aruba lo por ta orguyoso di dje. Pa mas informacion por yama Franklin Giel tambe na 5937710 of Alvin Giel na 6002202. Por ultimo Franklin Giel kier a manda un palabra di danki hopi grandi na Unoca cu a haci e workshopnan aki un realidad y na tur otro comerciante cu a yuda den un forma of otro.



E ta nobo: Departamento Desaroyo Comunitario

Siman pasa a organiza un seminario pa discuti plan p'e proximo 4 aña



Diahuebs henter dia tabatin un exitoso seminario p'e team di Departamento Desaroyo Comunitario unda cu a papia di tur e trabounan cu mester bay haci pa barionan na Aruba y con logra esaki.
Enfoke tabata p'e grupo comprende e meta y formanan pa acerca comunidad. A reparti e participantenan den grupo pa logra un participacion activo riba e mihor forma con pa move for di e vision p'e mision: Contribucion na bienestar di comunidad.
Hefe di Departamento Gemeenschapszin en Burgerparticipatie (BGP) sra. Ruth Tromp-Schoop den su introduccion a duna un bista di kico tur e team a logra den e 4 añanan tras di lomba.
Pa futuro, a papia riba e rol cu e edificionan MFA (Facilidadnan Multifuncional) lo bay hunga den e barionan, brindando mas servicio y area di recreacion pa eventonan social unda habitantenan por intercambia cu otro.
E parti mas importante di e mainta tabata e discurso stimulante di Prome Minister Mike Eman. El a mustra e metanan tras di creacion di e Departamento Desaroyo Comunitario, cual a logra yuda guia e habitantenan di e barionan.
Ainda tin un caminda largo pa cana y cu ayudo di tur e participantenan, por logra cosnan grandi p'e barionan di Aruba.

Den e prome 4 añanan a concentra pa trece e comunidad y barionan hunto. Den su discurso Prome Minister Eman a splica cu a pone algun obhetivo nobo unda a propone pa crea un aliansa nacional cu ta ensera pa hunto crea programanan p'e ser humano, pero tambe entrenamento di 600 boluntario cu lo bay hunga un rol importante den guia di e habitantenan di e barionan. Ademas di e aspectonan aki, Prome Minister Eman kier pa cuminsa promove hardineria den comunidad y na scolnan. Tambe crea pleinchi di creacion di energia.



Segun Evelyn Wever-Croes

Parlamentarionan Hulandes ta preocupa pa situacion **financiero di pais Aruba**

Durante reunionnan den Parlamento lider di MEP a elabora extensamente riba e situacion financiero di pais Aruba y riba transparencia y e falta di e rol critico cu Banco Central tabata tin antes, tempo cu MEP ta den gobierno. Tempo cu MEP ta den gobierno e ta permiti tur instituto pa funciona. Tur instituto ta haya e libertad pa lansa critica. No tur ora e ta cay den bon tera, pero esey tabata democracia bibo. Si nos tin un Banco Central transparente y critico, manera un watchdog, henter nos pais ta sali beneficia di dje.
"Den prome tanda mi a elabora riba e seriedad di nos situacion financiero, cu ta hopi malo mes. Pero como reaccion di parlamentarionan di AVP mesora nos a tende mesora cu no ta berdad, cu ta ami ta papia mentira, cu mi nanishi ta crece. Wak, ta pesey nos mester di e watch dog bek!
Cu situacion financiero di nos pais ta masha masha malo mes, no tin duda. Te hasta e Parlamentarionan Hulandes cu mi a reuni cu nan siman pasa na Curaçao a expresa esey. Durante bishita di e parlamentarionan Hulandes diasabra ultimo na Aruba tambe nan a expresa e preocupacion serio ey. Mi ta referi aki na un articulo den Amigoe di Aruba fecha 13 januari, de cual Sr. Recourt (PvdA) ta haya cu e debenan a crece, y esey tin'e preocupa. Sra. Hachchi (D66) ta haya cu plannan bunita y ambicion ta bon pa gobierno, pero bo mester por paga nan, sino bo ta pasa e debe pa e siguiente generacion. Sr. Bosman (VVD) a laga sa di no ta mas trankil, y lo sigui e desaroyo financiero na Aruba critico y di cerca. Aruba kier ayudo di Hulanda, pero Bosman a laga sa cu esaki no lo pasa sin condicionnan. Van Raad (SP) a laga sa cu tin politiconan di AVP cu ta kere cu nan por draai economia haciendo debe, pero e no ta di acuerdo cu e forma aki.
Tambe mi ta referi na e articulo di Profesor de Vries den Amigoe di 14 januari. Profesor de Vries ta un hoogleraar na universidad di Aruba, apunta pa gobernador di Aruba pa haci estudio di bon gobernacion. E ta esun cu a publica e rapport aña pasa "Hier zit iets goed fout", mustrando riba tanto corupcion den gobierno. Profesor de Vries ta bisa cu situacion financiero di Aruba ta malo, pero cu Baba Herde no kier pa e bisa esey. Baba Herde a mande e-mail cu tono menasante, y nan kier kibra su credibilidad, keriendo asina cu e ta kibra e resultado di su investigacion.
No ta solamente e Hulandesnan ta declara cu nos situacion financiero ta bon malo, sino Minister di finanzas a informa Parlamento di esaki dialuna ultimo den Parlamento. El'a indica cu el'a yega haya un situacion caotico, cu te hasta mesora e mester a pone tur minister bou curatela. Ningun minister mag di haci ningun pago mas sin autorisacion previo di e minister" lider di MEP a bisa den su disertacion.

Ta di lamenta cu mientras cu situacion financiero di nos pais ta asina malo, ainda politiconan di AVP ta bisa cu ta lider di MEP ta gaña cu e situacion ta malo. Pero awor te hasta e politiconan Hulandes a cuminsa expresa nan preocupacion.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Paradera N.V.

Pariba di Brug: S. Sero Preto N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr.-

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am - 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Resultado di Loteria

CATOCHI
DIASABRA
2:30 9:00
9882 0326
1615 0887
7033 5646

DIADOMINGO
7163
4655
1161

BIG 4
DIASABRA
2:30 9241
9:00 7697

DIADOMINGO
6754

LOTTO DI DIA
DIASABRA 01-16-21-29-30
DIADOMINGO 06-10-24-28-30

LOTTO 5
Letter: G
Joker: 23
02-22-29-30-34

DIARIO

DIASABRA	DIADOMINGO
8433	0230
1349	8686
6506	6545
4 skina	
8366	0065

ZODIAC
DIASABRA
2:30 4645
Libra
9:00 0710
Scorpio

DIADOMINGO
4278
Acuario

Super 4

DIASABRA	DIADOMINGO
8405	9265

Corsou

DIASABRA	DIADOMINGO
4559	2705
3976	1664
0694	5326
4 skina	
4904	2556

Santo Domingo 4 skina 5294
5952-5392-9014

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 20 Januari 2014

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen		Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78		1.80
CAN Dollar	1.61	1.63		1.65
Engelse Pond Sterling	2.84	2.89		2.95
Zwitserse Frank per CHF. 100	195.95	196.67		197.47
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten	100.20
			chq./overboeking	100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	168.75	170.29		172.00
Euro per XEU. 100	239.98	242.17		244.60



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Mantené calma durante un confesion di un hende cu ta resultá un tanto sorpresivo y inesperá. Bo ta mira bo mes awor envolví den e problemanan di esnan cu ta dependé di bo.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo habilidad pa resolvé problemanan ta pone un toke di felicidad den un conflicto familiar. No permití cu bo responsabilidad ta alehá di bo sernan keri.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Lo sensual y romántico ta exaltá pa bo den e dia di awe. Cuida bo mes di palabra y obranan. No haci cosnan cu despues ta duel bo.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Tene cuidao den asuntonan di amor. No forma parti di triángulonan amoroso. Mantené bo fuera di wega pa bo no sali perhudicá.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Lo misterioso y straño ta rondoná bo riba e dia aki. Casualidad y eventonan cu no tin sentido algun, ta laga bo drenta den un estado di cautela y vigilá.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
No permití cu yalusí y envidia di otro persona ta molestiá bo o ta desviá bo di bo obhetivonan principal riba e dia aki.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Lesa, scirbi, biaha, compartí bo sabiduria cu otronan. Bo habilidadnan ta laga bo conkistá fronteranan nobo. Gana awor prestigio.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo ta ser tentá riba e dia aki y desbordá atencionnan cu un hende no ta bal la pena ni ta merecé. Ser mas realista y pone bo pianan firme riba tera.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo ta sinti e curiosidad y e deseo di investigá mas a fondo e fenómeno. Un persona masha yegá di bo ta proporcioná medionan cu bo mester pa desaroyá bo mes.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Continuá bo acenso pa cumbre. Separá tempo pa compartí, cu bo bon amistadnan bo soño o plannan pa futuro.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo gran personalidad ta laga bo haci amistadnan nobo durante dia. Bo ta den e sitio corecto n'e ora corecto.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Un relacion reciente ta convertí den algo mucho mas serio, dunando paso na un enfoke diferente na bo bida sentimental.



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3

A bai sosega den brasa di Señor nos wela, bisawela, tatarawela, ruman, tanta y un bon amiga stima
pa hopi hende

Sra. Vda. Delmira Maduro Urbaez



Mihor conoci como:
"Tia, Edelmira, Mama
di defunto Rafaela Urbaez "
*19 April 1919 †15 Januari 2014

Na nomber di su:

Unico yiu: †Rafael Urbaez

Unico nieta: Rafaela Edelmira Kock Urbaez y casa Nino Kock

Bisanieto/a: Mario (Raffy) Vrolijk y Sra. Niurka Vrolijk y yiu na Hulanda
Mylene Geerman

Unico tataranieto: Niumar Vrolijk na Hulanda

Rumannan: Israel Urbaez y yiunan na New York
†Sr. Alcides Urbaez y yiunan na Santo Domingo
Otro rumannan na Santo Domingo, New York y Puerto Rico

Stima Mescos nieto: Michel Arends y yiunan

Mama di su nieta: Yolanda Arends

Subrinanan: Sra. Angela Urbaez y yiunan na Aruba y Hulanda, Sra. Edelmira Fabian y yiunan na Aruba y Hulanda
Sra. Thelma Ranes y yiunan na Hulanda
Sra. Joe Fabian y yiunan na Hulanda
Sra. Haidee Godoy y yiunan
Sra. Leonarda Godoy y yiunan na Hulanda
Sr. Starsky Godoy y yiunan na Hulanda

Ihanan: Alondra na Spanje, Kenia na Aruba y yiunan

Sra cu tabata wak pe: Sra. Isabel y yiunan

Amiganan di cas: Wilma Hertsz y yiunan na Hulanda
Aida Pinedo y casa Nelson Pinedo na USA

Ayudante: Sra. Mayra y yiunan

Bisiñanan y amistadnan na Corsow y Aruba

Sobrino(a)nan na Aruba, Santo Domingo, Corsow, Puerto Rico y New York, amigo(a)nan y conocirnan

Demas famia: Urbaez, Maduro, Vrolijk, geerman, Kock, Fabian, Godoy, Arends, Gooding, Montano, Pinedo, Dirksz

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Dialuna 20 di Januari pa 3'or di atardi saliendo for di The Olive Tree Funeral Home pa santana na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di atardi den The Olive Tree Funeral Home na Cumana.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





Vashty Christina Manuela
Mihor conoci como Vash
Na edad di 3 aña

Na nomber di su:

Mama: Vanessa Manuela

Tata: Randy Kani

Wela nan y Welo nn: Velma Manuela y Albert Manuela
Thelma Kock y Renny Williams
Richard Kani y Lourdes Hart

Tanta: Shanise Kani y Kenrick Wong y yuinan

Omo nan: Marlon Manuela y Veronica Manuela y yuinan
Mayron Manuela y Mahalia Manuela y yuinan
Albertico Manuela y yuinan
Remy Kani y Tiara Hernandis y yui

Tanta y omo grandinan primo cu prima nan y bisiñanan y conocirnan.

Demas famia: Manuela, Mc Dougal, Kock, Kani, Hazel, Isebia,Thomas,Maduro, Stewart, Kingsale, Ignacia, Orcadio, Wong, Rasmijn, Flanders, Croes, Dirksz, Brooks, Dinzey, Roch, Canhigh, Piedrahita, van Kempen, Halley.

Amiga y amigo nan serca: Gladissa Brooks, Norvin Brooks, Nathalie Phillips, Melissa Phillips,Julitsa Courtar, Sherleen Goeloe, Tianda Withfield, Dwaine Felida, Sherwin Bryson, Stuart Smith, Arnold Felida, Charlotte Piedrahita, Teddy van Kempen, Chestley Principal, Michaell Kingsale,Jeremiah Kingsale, Thomas Lourens, Xiorella Scholtz, Joanne Piña, Nathaly y Natasha Angela, Madelien y Marylou van der Linden

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia , nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 22 di Januari pa 3'or di atardi saliendo for di Misa Seed of Life pa santana Central na Sabana Basora.
E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di atardi den Misa Seed of Life former Jackson Church na San Nicolas.

Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home na Cumana
Diamars 21 di Januari di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



"Señor ta mi wardador. Mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde eta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil,
Pami bolbe haña forsa"
Salmo 23

Nos ta anuncia fayecimento cristianamente
di nos Ruman :



Benjamin Rudolf Boekhoudt
mihor conoci como "Rudolfo"
*14-08-1959 - †17-01-2014

Na nomber di su

Rumannan: Violanda Maria Boekhoudt
Alejandro Ausberto Boek houdt
Elsa Quandus & Ruben Quandus y yuinan
Miriam Boekhoudt y yui
Naomi Tromp

Omonan: Salomon & Bea Boekhoudt

Casper & Judith Boekhoudt
Tanta: Olga Boekhoudt y famia
Swanan: Ruben Quandus
Bito Quandt
Su bon amigonan di cas: Minguel Capello
Henry Fingal
Bon bisinja: Lienchi

Di su prima y primonan, sobrino y subrinanan y demas famia: Boekhoudt, Gei, Franken, Kelly, Quandus, Tromp, Petrocchi, Dirksz, Roga, Quandt, Farro, Leest, Gonzales, Danies, Feliciano.

Ta invita famia y conocirnan pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 21 di januari 2014 saliendo for di Misa Sta Anna pa santana Catolico na Noord.
E resto mortal ta reposa for di 2'or pa 4'or di atardi den Misa.
Adres pa condolencia: Dialuna 20 januari 2014 for di 7 or pa 9 or na Aurora Funeral Home
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa por a lubida algun famia den nos tristeza.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Gradicimento/Invitashon
Na nomber di su esposa, yuinan, niëtonan, bisaniëtonan, rumannan y demas famia kier a gradeci for di mas profundo di nos curason y sosten risibi durante fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Marco Kock
" Madje" of " Papu "

Famia kier a gradeci specialmente tur esnan cu tabata presente na e momentonan dificil, na esnancu a manda flor, telegram, yamadanan,
Un danki di curason na Dr. Lacle, Dr Bermudez, Dr. Cheng, Dr. Schwengle, Dr. Van leeuwen, na e verpleesgternan di piso 2, Specialmente na e team di Eerste Hulp dia 12 di januari cu a traha cu nos tata incansablemente te na ultimo momento y tambe e personal di ambulance cu a jega asina liher, un biaha mas masha danki.

Na staff y personal di Aurora Funeral Home, hopi danki pa boso servicio y amabilidad. Na Eddy Samsom y Mariachi di Vicente Tromp cu a toca asina bunita.

nos kier a invita tur famia, bisinja, amigo y conocirnan pa e 3 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar Dialuna 20 januari, Diaranson 22 y Diawebs 23 di januari 2014 pa 7'or di anochi na Misa Fatima Dakota.
Diawebs 23 despues di ultimo misa lo tin un rosario pa su alma sosega na pas.
Adres: Fijostraat 36, Tarabana



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Baldomero L. Kelly
mihor conoci como " Wichi "
* 22-04 -1943 † 18-01-2014

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Tata ta pidi asistencia pa muhe indesea

Asistencia di polis a wordo pidi diabierna 10.34 na un cas na Monserat, caminda un yiu homber a trece un choller muhe den cas y no ta na agrado di e tata. Polis na e sitio a papia cu e anciano, kende ta bisa cu su yiu homber kende ta mayor di edad ta drumi den su cas cu un muhe choller. Polis a bisa e muhe choller pa e bay for di e cas, como cu e tata no ta agrado cu su presencia.

Conocido muhe burachi a cay varios biaha den Madereinse

Diabierna, merdia un persona a bay warda di Polis y ta bisa cu un muhe burachi a cay varios biaha den Central Madereinse. Polis a bay na e sitio y ta topa cu e conocido C.V. naci na Aruba di 40 aña., Polisnan a detene y a hibe warda , caminda el a keda sera pa buracheria riba caminda publico. Despues el a aparece dilanti Fiscal Auxiliar, el a keda deteni.

Chauffeur ta kibra entrada di parkinglot

Polis di Seguridad a bay diabierna 19.30, na Playa Linda pa un destruccion. Eynan e guardia, ta bisa cu dia 17 di januari 18.00, un chauffeur a kibra e palo na entrada di e parkinglot di Dunkin Donuts. E guardia ta bisa cu riba di e camara el a mira un Toyota Yaris blanco V-3953 a para dilanti e palanca. E chauffeur di e auto a ripara cu e no ta traha y a baha for di e auto y a kibr'e cu su mannan. Polis a tuma e keho.

Inspirando un crenchi cu Carnaval

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen.





TA te ki dia den e luna aki di Januari, e prome luna di aña 2014 nos ta desea otro un Bon Aña? Un pregunta cu mi a lesa riba facebook algun dia pasa. Mi contesta :"Segun bo mesun curason",segun bo ta topa cu famia y amigonan cu bo no a wak ainda e aña aki. Si, hasta den e siguiente luna cu ta februari of maart etc., pakico no ? No tin ningun ley cu ta prohibi bo di haci esaki, toch ? Bo no hoef di duna cuenta na ningun hende cu bo ta haci esaki , toch ? Bo no mester di ningun aprobacion ,den sigui bo mesun curason cu bo bon deseonan pa un otro, mas bo desea otro cos bon, mas bon ta bini pa bo, un ta asina ? Un otro topico cu nos a combersa di dje, con antes e brassbandnan tabata causa asina hopi furor cu nan tocamento, hasta e nomber Hells Angels a wordo menciona,como un di esnan mas respeta añanan pasa. Carnaval cu a caba di haci su entrada oficial cu e fakkel optocht, den su 60 añanan di existencia. Mi no a nace ainda e aña cu Carnaval a cuminsa, pero a yega di participa como un mucha hoben di 14 aña, despues cu mi 15 y 16 aña, y despues añanan despues hunto cu mi casa . Den un di mi bukinan cu mi a skirbi, mi a comparti cu mi lo participa un biaha den e eleccion di Mrs. Carnaval dia mi a cumpli 50 aña di edad, pero no por a concretisa e deseo ey y awor menos. Cu Carnaval ta costa hopi placa tur hende por wak. Naaaaaaaaaaaaaaaah, mi no ta bay competi cu Juby Naar tocante Carnaval. E cu su pipo popo ta informa ta informa lectornan bastante caba di e tema aki. Pero, como ex-lider scout y mayor cu a yuda forma muchanan den scouting, toch un crenchi preocupa pa tur e tentacionnan eyfonan den cualkier eleccion, den cualkier parada of na banda. Nos isla cu a crece den e cantidad di habitantenan, no por tin polis na boshi tur caminda tur ora y ni maske nos tin un helicopter cu ta yuda, hopi cos straño por pasa cu of sin demasiado alcohol den curpa. Inocentenan cu por encontra cu un of otro appel putri den nan grupo cu ta daña e asunto pa tur cu un of otro mal comportacion of mal comprendemento. A tende comentarionan cu e gruponan ta demasiado grandi pa un banda musical so. Just parti e grupo den grupitonan y laga nan jump beurt pa beurt tras di e banda musical, mientras e otronan ta descansa, cana, disfruta di nan coi bebe, toch ? Sistema di rotation. Ach, e Oma Lulu den mi cu ta wak cosnan na maneranan mas trankil. No tin pura y no ta ansha pa nada. Ban pusta otro aña SAC ta bin cu Mrs. Grandma election, hahahaha! Cu reglamento pa ta wela legitimo sin tiña cabey, hahahah. Y sin cambionan artificial, solamente djente falso mag....ooooops !!! Si, pasobra Mrs. Carnaval ta pa esnan cu no ta mama of wela di edad un crenchi halto cu no ta asina hoben mas. Wel, bin anto cu eleccion di Mrs. Grandma.....y corda bin apoya Lady Ruth e ora, okay ? Laga tur e welanan participante sinta conta un storia na un grupo di mucha riba stage y canta cu nan,toch ? Si, live, nada falso, nada graba di antemano, a la naturale. Anto....e candidatanan wela tur cu rollers den cabey,manera Tica basha abao, lol....hahah Enfin.......ban poco poco riba caminda shonnan, no exagera den bebemento di alcohol durante henter e temporada laaaaaaaargo aki di Carnaval cu tin hopi hende fada caba cu musica duro cu no ta laga nan drumi anochi. Ah,, mi a lubida di bisa, cu e hurado pa eligi e Mrs. Grandma, mester consisti di muchanan entre 7 y 10 aña di edad....lo ta algo unico di berdad ! Papiando di muchanan, mira mi dos nietonan ta practicando caba cu tocamente di piano, ya caba nan ta train nan dushi calypsonan y roadmarch, pasobra ta Edward y William lo bay cu e titulo maximo e aña aki, no tin awa pa laba. Danki pa lesa mi relatonan ,y esun di awe cu un toke humoristico sigur cu a pone un sonrisa grandi riba bo cara. Pasa un dushi dia yen di alegria cu un curason yen di bendicion na gradicimento pa e regalo "BIDA" cu nos salud tur dia !

Carera di Termino Largo Celebra na Caribbean Palm Village Resort

MILADY Sarmiento y Francia Kelly Gonzalez, ambos miembro di e resort su departamento di housekeeping, a celebra e aniversarionan di nan carera di termino largo, cu un lunch cu a wordo organisa pa e comision ehecutivo.

Ambos dama diligente y anima ta den servicio di e resort ya pa 15 aña. Mientras cu Milady ta procedente di Colombia, el a yega e isla na 1996 via Venezuela y a keda akinan, mirando su dos yiu homber crece y bira adulto. Nan di nan turno a duna Milady tres nieto bunita, kendenan e ta malcria. Francia a bin Aruba na 1991 for di e Republica Dominicano. El a lanta tres yiu homber na Aruba, hunto cu su casa Hoselito, y hunto nan ta disfruta di e presencia di cinco nieto anima y energetico.

Despues di ta traha na e hotel pa un cantidad significante di aña, ambos housekeeper ta raporta cu e ambiente familiar y amabel ta reenforsa nan compromiso na e resort riba un base diario, ya cu nan ta sinti nan mes na cas, aprecia y stima den nan seno di trabou.

Riba nan dianan liber, Milady ta bay pisca riba e barancanan na Malmok cu su miembronan di famia y amigonan, y ta admiti cu e actividadnan relaha y trankilo aki ta sigui te den e oranan laat di anochi. Francia ta pasa su tempo liber cu productonan di Avon, bendiendo paña y lingerie. Tur dos ta gusta cana y hopi biaha ta participa den caminatanan y marchanan caritativo rond di e isla.

Aki por mira, celebrando 30 aña combina na e resort, Milady y Francia cu Gerente Interino Astrid Muller y su ekipo di gerencia.

